

தருமபூவண நாகடுவா.

7992

Q1:38



297

31-2

type  
c-17



31-11-1923  
உ  
கணபதிதலை.

திருப்புவணம்

கந்தசாமிப்புலவரியற்றிய

# திருப்புவணநாதருலா.

இஃது

உத்தமதானபுரம்

மஹாமஹோபாத்தியாய

வே. சாமிநாதையரால்

கையெழுத்துப் பிரதிகளைக்கொண்டு பரிசோதித்து  
தாம் நாதனமாக எழுதிய அரும்பதவுரைமுதலியவற்றுடன்

சென்னப்பட்டணம்

கமர்ஷியல் அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

ருத்திரோத்காரிஸ் சித்திரையி

1923.

இரண்டாம் பதிப்பு.

விலை அனா 5.

Copyright Registered.

1253





31-2

உ

## இப்புத்தகத்திலடங்கியவை.

- 
- க. இந்நூல் அரும்பதவுரை முதலியவற்றில் எடுத்துக்காட்டிய நூற்பேயர்கள் முதலியவற்றின் முதற்குறிப்புக்கள்.
  - உ. முகவுரை.
  - ங. நாலாசிரியர்வரலாறு.
  - ச. திருப்புவண நாதருலாமூலமும் அரும்பதவுரையும்.
-



அரும்பதவுரை முதலியவற்றில் எடுத்துக்காட்டிய  
நூற்பெயர்கள் முதலியவற்றின் முதற்குறிப்புக்கள்.



அருணைக் - அருணைக்கலம்பகம்.

ஏகாம்பர - ஏகாம்பரநாதருலா.

கந்த - கந்தபுராணம்.

காசிக் - காசிக்கலம்பகம்.

காஞ்சிப் - காஞ்சிப்புராணம்.

சிதம்பரச்செய் - சிதம்பரச்செய்யுட்கோவை.

சிலப் - சிலப்பதிகாரம்.

சீவக - சீவகசிந்தாமணி.

சுந்தர - சுந்தரமூர்த்திநாயனார்.

செய் - செய்யுள்.

செவ்வந்திப் - செவ்வந்திப்புராணம்.

தமிழ்நா - தமிழ்நாவலர்சரிதை.

திருக்குற்றாலப் - திருக்குற்றாலப்புராணம்.

திருஞான - திருஞானசம்பந்தமூர்த்திநாயனார்; திருஞானசம்  
பந்தமூர்த்திநாயனாப்புராணம்.

திருநா - திருநாவுக்கரசுநாயனார்.

திருப்பூவணப் - திருப்பூவணப்புராணம்.

திருவாலவாய் - திருவாலவாயுடையார் திருவிளையாடற்புராணம்.

திருவிடை - திருவிடைமருதூருலா.

திருவிடை. மும்மணி - திருவிடைமருதூர்மும்மணிக்கோவை.

திருவிளை - திருவிளையாடல்.

திருவெங்கை - திருவெங்கையுலா.

தே - தேவாரம்.

நடைத - நடைதம்.

பதி - பதிகம்.

பிரபுலிங்க - பிரபுலிங்கலீலை.

பெரிய - பெரியபுராணம்.

மணி - மணிமேகலை.

முத்துக் - முத்துக்குமாரசாமிபிள்ளைத்தமிழ்.

வருணகுலா - வருணகுலாதித்தன்மடல்.





உ  
கணபதிதுணை.

மு க வு ரை.



திருவாசகம்.

“பூவண மதனிற் பொலிந்தினி தருளித்  
தூவண மேனி காட்டிய தொன்மையும்.”

திருவிளையாடல்.

“பருங்கை மால்வரைப் பூழியன் பைந்தமிழ் நாட்டி-  
விரங்கு தெண்டிரைக் கரங்களா லீர்ப்புனல் வையை  
மருங்கி னந்தன மலர்ந்தபன் மலர்கடைய் பணியப்  
புரங்க டந்தவ னிருப்பது பூவண நகரம்.”

திருப்புவணநாதநலாவென்பது, திருப்புவணத்திற் கோயில்கொண்  
டெழுந்தருளிய சிவபெருமான்மீது கவிஞர்பெருமானாகிய திருப்புவணம்கந்த  
சாமிப் புலவரியற்றியது ; இதிலுள்ள கண்ணிகள் சுசுக.

திருப்புவணமென்பது, பாண்டிநாட்டுள்ள தேவாரம்பெற்ற சிவஸ்தல  
ங்களபதினான்கனுள் ஒன்று ; இதற்குரிய தேவாரப்பதிகம் - ச (திருஞான.  
பதி. உ ; திருநா. பதி. க ; சுந்தர. பதி. க) ; கருஆர்த்தேவர் திருவிசைப்பா -  
க. வடமொழி தென்மொழி இரண்டிலும் இதற்குப் புராணங்களுள்ளன.

ஸ்தலவநாயகர்கள் : கற்பகவிநாயகர், மணிமந்திரவிநாயகர், ஒட்டுக்கல்  
வெள்ளைவிநாயகர்.

ஸ்வாமியின் திருநாமங்கள் : புஷ்பவனநாதர், பாஸ்கரபுரீசர், பிதிர்மோ  
க்ஷபுரீசர், பிரஹ்மபுரீசர், ரகஸ்யசிதம்பரேசர், திருப்புவணேசர், அடைவார்  
வினேதிர்ப்பவரென்பன ; ஸந்திதி கிழக்கு.

அம்பிகையின் திருநாமங்கள் : சுந்தரநாயகி, தழிதம்பை, ஸ்வர்ணவ  
ல்லி, அன்னபூரணி, அழகியநாயகி, அழகியமின், மின்னனையாள், மின்ன  
ம்மை, மின்னொளென்பன. அம்பிகையின் திருக்கோயில், ஸ்வாமியின் திருக்கோயி  
லுக்கு வலப்பக்கத்துள்ளது.

நாயகர்திருநாமங்கள் : ஸௌந்தரநாயகர், அழகியநாயகர், அழகுக்கு  
ஆருமொவ்வாதவரென்பன ; பொன்னனையாளுடைய நகத்தழும்பைப் பெ  
ற்றருளியவர் இவரே ; அத்தழும்பை இன்றும் காணலாகும்.

ஸ்தலத்தின் திருநாமங்கள் : புஷ்பவனம், புஷ்பவனகாசி, புஷ்பபுரம்,  
பாஸ்கரக்ஷத்திரம், பிதிர்மோக்ஷபுரி, பிரஹ்மபுரி, ரஹஸ்யசிதம்பரம், திருப்  
புவணம், திருப்புவணக்காசியென்பன ; பூவையெனவும் திருப்புவனமென  
வும் இதன்பெயர் வழங்கும்.

தீர்த்தங்கள்: வையை, மணிகர்ணிகை அல்லது மணிகுண்டம், தேவி குண்டம், பாபநாசம், பிரஹ்மதீர்த்தம், லக்ஷ்மிதீர்த்தம், மார்க்கண்டேய தீர்த்தம், நளதீர்த்தம், விஷ்ணுதீர்த்தம், வலிஷ்டதீர்த்தமுதலியன.

ஸ்தலவிருக்ஷம்: பலா.

வழிபட்டுப்பெறுபெற்றோர்கள்: விநாயகர், உமாதேவியார், திருமால், திருமகள், பிரஹ்மதேவர், அகஸ்தியர், காளி, சூரியன், திருஞ்சனார், தருமஞ்ஞர், ஸுஜ்ஜோதிமஹாராஜா, மார்க்கண்டேயர், வலிஷ்டர், இந்திரன், சந்திரன், நளன், சாகாசனார், பொன்னனையான் முதலியோர்கள்.

இந்தஸ்தலத்தில் என்பானது, மலர் அல்லது சிலையாகுமென்பது ஐதிஹ்யம். வையைநதியிலுள்ளமணல்கள் சிவலிங்கங்களாகத் தமக்குத் தோற்றினமையின், அவற்றை மிதித்தற்கஞ்சி, தரிசித்ததற்கு அக்கரையிலேயே நின்ற திருஞானசம்பந்தமூர்த்தி நாயனார் முதலியோர்கள்பொருட்டுச் சிவபெருமான் திருநந்திதேவரைச் சிறிதுசாய்ந்திருக்கும்படி கட்டினாயிடு, அவர் அப்படியே சாய்ந்திருந்தனரென்று பெரியோர் சொல்லுகின்றனர்; அந்தத் தோற்றத்தை இன்றும் காணலாகும். இதனை, “செப்பு மூவர்சொற் றமிழ்த்துதிக்க விருப்பொடு வந்துவையை மனற்சிவ லிங்கமென மனத்தெணி முன்புவட கரைக் கவர் நின்றதுமிழ் பாடுபொழு தேயிடப மாமுதுகு சாயும்வகை யேசெய்து முன் மூவர் தரிசிக்கமகிழ் நேசர்” (புட்பவனநாதர் வண்ணம்) என்பதனாலு முணர்க. பொன்னனையாளர்மடமென்றும், பொன்னனையாளர்மண்டபம் என்றும் இரண்டுகட்டிடங்கள் இத்தலத்திலுள்ளன; அவற்றுள் முன்னது பொன்னனையாள் சிவனடியார்களை அமுதுசெய்திடமென்றும் பின்னது அவன்பொருட்டு மதுரைச் சோமசுந்தரக்கடவுள் வந்து ரஸவாதம்செய்தருளியிடமென்றும் சொல்லுகின்றனர். கோரக்கவித்தருடைய ஆலயமொன்று இத்தலத்தில் இருக்கின்றது. இதுநிற்க.

உலாவென்பது தமிழிலுள்ள தொண்ணூற்றுவகைப்பிரபந்தங்களுள் ஒருவகைதூல்; ஒருதலைவன் பேதை முதற் பேரிளம்பெண் ஈருகிய ஏழுபருவ மாதர்களும் தன்னககண்டு காதல்கூர வீதியிற் பவனிபோந்தாளென்று கலிவெண்பாவாற் கூறப்படுவேண்டுமென்பது இந்நூலுக்குரியவிதி. இங்கே பாட்டுடைத்தலைவர் திருப்பூவணநாதர்; மாதர்களென்றது, உருத்திர கணிகையரை; ஏழுபருவங்களாவன: (ஐந்தாம்ஆண்டுமுதல் ஏழாம்ஆண்டளவும்) பேதை; (அ - கக) பெதும்பை; (கஉ - ஈ) மங்கை; (கச - கூ) மடந்தை; (உ௦ - உரு) அரிவை; (உஈ - ஈக) தெரிவை; (ஈஉ - ச௦) பேரிளம் பெண். இவற்றுள் ஒவ்வொருபருவத்தையும் வேறுபடுத்தி வருணிப்பது முதலியன கஷ்டமாகவிருந்தாலும் பெதும்பைப்பருவத்தை வருணித்தல் மிகவும் கஷ்டமென்பர்; “பேசு முலாவிற் பெதும்பைபுலி” என்பது ஓளவையார் திருவாக்கு.

இந்தவுலா, திருப்பூவையுலாவெனவும் வழங்கும்.

திருப்பூவணத்தலவிசேடங்களும் பிறசிவஸ்தலங்களின் விசேடங்கள் முதலியனவும், நாயன்மார்கள் மற்றச்சிவநேசர்களுடைய அருமைச்செயல்களும் பழைய தமிழ்நூல்களின் அருமைப்பிரயோகங்களும் இந்நூலில் ஆங்காங்குக் காணப்படுவதன்றி, அக்காலத்திலிருந்த சிவகங்கை அரசராகிய முத்துவடுக நாததுரையவர்களின் சிவநேசமும் திருக்கண்ணதேவர், பூவணலிங்



கம்பிள்ளை, சசுவர ஸ்ரீநிவாஸிள்ளை என்பவர்கள் இத்தலத்தில் இன்ன இன்ன திருப்பணிகள் செய்தார்களென்பதும் அறியலாகும்; இன்னாலில் ௪௬, ௬௭, ௧௦௦, ௧௦௪ - ஆம் கண்ணிகளைப்பார்க்க.

௩௭ - வருடங்களுக்குமுன், மேலகரம் ஸ்ரீ கிரிகூடராசப்பக் கவர்யரவர்கள், திருநெல்வேலியில் இன்னல் ஏட்டுப்பிரதியொன்று கொடுத்தார்கள்; ஷே பிரதியில் முதற்பகுதியில்லை; பெதும்பைப்பருவ முதலியதாக மேயிருந்தது; நடையின் இனிமையைநோக்கி முற்றும் படித்துப்பார்க்க விரும்பி, மதுரைமுதலிய இடங்களிற் பலமுறை முயன்றும் பிரதி கிடைக்கவில்லை; அப்பால் மதுரையில், ஸேதுபதி ஹைஸ்கூலில் உபாத்தியாயராக இருந்த அரீபூர், ஸ்ரீ எஸ். சுராமநாதையரவர்கள் மிக முயன்று பிரமம்மா-மா-மாஸ் வல்லியப்பப் பிள்ளையவர்களிடமிருந்து முழுவதுமுள்ள ஏட்டுப் பிரதியொன்றை வாங்கி அனுப்பினார்கள். இந்நூற்பரிசோதனைக்குக் கிடைத்தவை இந்த இரண்டுமே.

இந்நூலிலிருந்த சில ஐயங்களை நீக்கியவர்கள், திருப்புவணம் பிரம்மஸ்ரீ வேங்குசாஸ்திரிகள் முதலியோர்கள்.

அடிமடச்சுக்குகளிலும் சிலேடைகளிலும் பேதமில்லாமல் நகர நகரங்களும், எதுகைகளிற் பன்மைவரவேண்டியவிடத்து ஒருமையும் ஒருமைவரவேண்டியவிடத்துப் பன்மையும் இந்நூலுட் சிலவிடத்து வந்திருக்கின்றன; காற்றக்கூடாடமயால் அவை உள்ளவாறே பதிப்பிக்கப்பட்டன.

இந்நூலுள் ஒவ்வோருகண்ணியும் நயமாக இருப்பினும் பின்னர்க் கூட்டியவைகள் மிகப்பாராட்டற்பாலன:—

திருத்தேருடன்வருவோர் அந் - ௧௨௮; குழாத்தினர்கூற்ற ௧௪௨ - ௧௪௬; பேதைவருணனை ௧௫௮ - ௭௪; கைத்தாய் பேதையைக்கற்பித்தல் முதலியன ௧௮௧ - ௬௧; திருப்புவணநாதரைத் தெய்வப்பலாப்பழமென்று கூறும் சிலேடை ௧௧௫ - ௨௦௨; ஞானசம்பந்தர் முதலியோரைக் கூறுதல் ௨௨௪ - ௩௦; ஸ்வாமியின் கபோலத்தழும்பைப்பாராட்டல் ௨௩௦ - ௪௦; மங்கையைப் புட்பவனமென்றல் ௨௫௨ - ௭; சொல்லின்பம் ௨௮௫ - ௬௩; பாண்டிநாட்டுள்ள ௧௪ - தலங்கள் ௨௧௮ - ௩௧௧; அரிவை தன் துயரைப்போக்கிக்கொள்ள முயன்றமை ௩௫௫ - ௬; தெரிவை, பொன்னையாளுடைய நித்திரியமுதலியவற்றைச் சித்திரத்தில் முறையே பார்த்து உவத்தல் ௩௭௭ - ௬௧; தெரிவை ஸ்வாமியைத்தரிசித்தலும் கூறுதலும் ௪௦௮ - ௧௧; பேரிளம்பெண் துதித்தலும், தன்னைக் கொன்றையாகக்கூறுதலும் ௪௫௮ - ௬௪.

இந்நூல் முதலில் 1904 - ஆம் வருஷத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது. இப்பதிப்பில், அரும்பதவுரை முதலியன அப்பதிப்பைக் காட்டிலும் பெருக்கத்தையடைந்திருப்பதோடு படிப்பவர்களுக்கு உபயோகமாக இருத்தலைக்கருதி அவை மூலமுள்ள பக்கங்களில் அடிக்குறிப்பாக இப்போது அமைக்கப்பெற்றுள்ளன.

சென்னை

7-5-1923.

இங்ஙனம்,

வே. சாமிநாதையன்.



இந்நூலாசிரியராகிய கந்தசாமிப்புலவருடைய ஊர் திருப்புவணமே ; இது, “கலியினைப் பிழிந்துசெந்தேன் கண்டென வாப்ப னார்தம், பனிமதி மிலைந்த நாதன் பன்னரும் புராணந் தன்னைப், புனிதன்மெய்க் கந்த சாமிக் கவிஞன்பூ வணத்தான் பார்மே, வினிதெனப் புலவர் கூற வின்றமிழ்ப் புணர் த்தி னுனே” (திருவாப்பனார்ப் புராணம், பாயிரம், ௩) என்பதனாலும், திருப் புவணம் கந்தசாமிப்புலவரென்ற வழக்கத்தாலும் விளங்குகின்றது. திருப்புவணத்திலிருந்த ஓர் உருத்திரகணிகையின் புத்திரராக இவர் கூறப்படுவர் ; இது, “திருவாலவாயர்” (௫௦-ஆம்பக்கம்) என்னும் இந்நூற் சிறப்புப்பாயிரச் செய்யுளில், “பொன்னனையான் பெற்றெடுத்த புத்திரனேர் கந்த சாமி” எனக் கூறப்பட்டிருத்தலாலும், பொன்னனையானை, ‘எம், பொன்னனையான்’ (௫௨ - ௩ - ஆம் கண்ணி) என இவ்வுலாவில் இவரே பாடியிருத்தலாலும், கர்ணபரம்பரைக்கேள்விகளாலும் விளங்குகின்றது. இவ்வுலாவில், ‘மன்போசன் முத்து வடுகநா செந்தரனருள், பொன்போலு மாடை புனைந்த ருளி’ (௪௬) என்பதனால், இவர், சிவக்கை அரசராக இருந்த முத்துவடுகநா துரையவர்களின் காலத்தவராக எண்ணப்படுகிறார். அக்காலம் சமீபமேயுள்ளதாய \* ௧௫௦-வருடங்களுக்கு முற்பட்டிருக்கலாமென்று தெரிகின்றது. திருப்புவணப்புராணம், பாயிரம், ௩-ஆம்செய்யுளிற் கூறப்பட்டிருக்குங்காலம் இம்மைக்கு ஏறக்குறைய ௩௦௦ வருடங்களுக்கு முந்தியதாகின்றமையாலும் மேலுபுராண ஏட்டுப்பிரதிகளில் அந்நூல் இவ்வுருத்ததாக எழுதப்படாமையாலும் செய்யுட்களின் நடைவேறுபாட்டினாலும் அந்தக்காலத்தை இவருடைய காலமாகச்சொல்லக்கூடவில்லை. இவ்வலாவும், திருவாப்பனார்ப்புராணமும் இவரியத் தியநூல்களென்று சிறப்புப்பாயிரங்களால் நிச்சயமாகத்தெரிகின்றன. புட்பவனநாதர்வண்ணமும், திருப்புவணஸ்தலவகுப்பு தீர்த்தவகுப்பு மூர்த்திவகுப்பு என்பவைகளும், திருப்புளவாயிற்றுராணமும் இவராத்செய்யப்பட்டனவென்று சொல்லுகின்றனர். இவரியத்திய செய்யுட்களை ஆழந்துபார்க்கையில் தேவாரமுதலியவற்றிலும் சைவபுராணங்களிலும் பழையசெய்யுட்கள் முதலியவற்றிலும் இவர் ஒழுங்கான பயிற்சியுள்ளவரென்றும் தமிழ்ப்பாவையிலும் மிக்க அன்புடையவரென்றும் சிவபக்தி அடியார்பக்தி வாய்ந்தவரென்றும் தெரியவரும். மேலேகாட்டிய, “கலியினைப் பிழிந்து” என்னுஞ்செய்யுளால், இவருடையவாக்கு, அக்காலத்திலேயே இன்னவண்ணம் மதிக்கப் பெற்றுவந்ததென்பது விளங்குதலின், அதன் அருமையைப்பற்றி ஈண்டு எழுதுவது மிகையாகும்.

வேண்பா.

புவணத்தெம் புண்ணியன்முன் பொன்னனையா ளுக்காக்கொள்  
துவணத்த பொன்மேனிச் சுந்தரன்மேற் - பாவணத்த  
கந்தசா மிப்பேர்க் கவிஞனன்பிற் செய்யிந்நாற்  
கெந்தநூ லாகு மினை.

\* முத்துவடுகநாதுரையவர்களின் காலத்தை விளங்கத்தெரிந்துகொள் : னுதற்குத் தக்க சாதனம் இப்பொழுது கிடைக்கவில்லை.



## திருப்புவணநாதருலா.

### காப்பு.

சேவையுலாக் கொண்ட திருப்பூ வணர்மேல்வெண்  
பாவையுலாம் பூவையுலாப் பாடவே - கோவைச்  
சிரத்தந்தத் தந்திவண்ணன் செம்மலென வந்த  
கரத்தந்தத் தந்திவண்ணன் காப்பு.

### நூல்.

- க. பொன்பூத்த வந்திப் பொலந்தா மரையாற்கு  
மன்பூத்த கஞ்ச மறையவற்கு - மின்பூத்த
- உ. விர்திரற்குந் தேவர்க்கு மியாவர்க்கு மாதவர்க்குந்  
சந்திரற்குந் சூரியர்க்குந் தம்பிரா - னந்தமிலாப்
- ந. பஸ்கோடி யண்டம் படைப்போன் பரிப்போனப்  
பஸ்கோடி யண்டம் பரந்தழிப்போன் - பஸ்கோடி
- ச. நாரணரு நான்முகரு நாளந் றழியினுந்தன்  
காரண நேத்திரத்தாற் கண்டிருப்போ - னாரணஞ்சொ
- ரு. வெல்லாப் பொருளு மிதுபொருளென் றோர்பொருண்மே  
விலல்லாப் பொருளு மியானென்போ - னெல்லாநீ

(காப்பு) சேவை - இடபத்தை. வெண்பாவை - ஸரஸ்வதீதேவி. உலாம்-  
உலாவம். பூவை - திருப்புவணம். சிரம் தந்தத்துக் கோவை அந்திவண்ணன் -  
சிரம் தந்தம் ஆகிய இவற்றைக்கோத்த மாஸையையுடைய அந்திவண்ணன் ;  
பரமசிலன். தந்தம் - பன்றிக்கொம்பு. கரத்து அந்தம் தந்தி - துதிக்கையால்  
அழகுபெற்ற விராயக்கடவுள் ; வள் நல் காப்பு - வளவிய நல்லவகாப்பாவர்.

க. உந்தித்தாமரையான் - திருமால்.

உ. தம்பிரான் - தலைவன். ந. பரிப்போன் - காப்பவர்.

ச. சூரியன் சந்திரன் அக்கினியென்னும் முச்சுடர்களுக்கும் இறைவன்  
திருவிழிகள் காரணமாக இருத்தல்பற்றி, 'காரணநேத்திரம்' என்றார்.

ரு. மேல் - தமக்குமேல்.

## தலவிசேடம்.

- சு. யென்னனை யாரிடத்தி லென்றுமிரான் மின்னனையா  
மென்னனை யாரிடத்தி லேயிருப்போன் - முன்ன
- எ. ரிமகிரிக் கெய்திமணந் தெம்பெரு மாட்டி  
யுமைதழுவச் சின்னா ஞுறைந்து - சிமையக்
- அ. கயிலைமலைக் கெய்தியங்குக் காழற் றுறைநாட்  
குயிலை மலைக்கரசன் கொம்பைப் - பயில்வொர் இ
- கூ. யீசன் வெகுளவுமை யேதென்ன நீதக்க  
ஞசமகம் பார்க்க நடந்தநாட் - பேசியவெம்
- கௌ. வார்த்தை யவமதித்தாய் மாதே யறிந்துசெயு  
மார்த்தகொடும் பாவமீ தாகையாற் - நீர்த்தலரி
- கக. தெற்குரிமை யல்லை நீ யேகுழியே கென்னவுமை  
தற்குரிய நாதனிரு தாமிதிப்ப - நற்கருணை
- கஉ. வள்ள றிருவாய் மலர்ந்தருளிப் பாண்டிநாட்  
மெள்ளதுகர் பூவணமென் றோர்தலமுண் - டொள்ளிழையே
- கங. யத்தலத்தி லல்லா லறிந்து செய்யுப்பாவ  
மெத்தலத்தந் தீராதங் கேகென்னக் - கைத்தலத்தா
- கச. லீசனைப் போற்றி யெழுந்தருளித் தென்றிசையில்  
வாசமலி புட்ப வனத்தெய்தித் - தேசுவளர்
- கரு. செம்பொற் றருவொன்று செங்கையால் வைத்துவளர்த்  
தம்பொற் றருவி னடிநீழற் - கொம்பர்

சு. என்ன நையார். மின்னனையாம் என் அன்னையார் ; மின்னனையா  
ரென்பது இத்தலத்தில் அம்பிகையின் திருநாமம். இங்கே ஸ்வாமியின் திருக்  
கோயில் அம்பிகையின் திருக்கோயிலுக்கு இடப்பக்கத்தேயுள்ளதென்பது  
அறிதற்பாலது.

எ. இமகிரி - இமயமலை.

அ. குயிலை - குயில்மொழிபோன்ற மொழியையுடைய உமாதேவியாரை.  
பயில்வு ஓர் இ - சேர்ந்து பழகுதலினின்றும் நீங்கி.

கூ. ஏது என்ன - வெகுளுதற்குக்காரணம் யாதென்று வினாவ. தக்க  
ஹுடைய மகம். நீ நடந்தநாள்.

கூ - கௌ. வார்த்தை - செல்லவேண்டாமென்றது. ஆர்த்த - நிரப்பிய.  
அறிந்துசெயும் பாவம் - ஞானகிருதம் (கங); தீர்த்தல் அறிது.

கக. எற்கு - எனக்கு. தற்கு - தனக்கு.

கங. என்ன - என்றுகட்டினையிட. கச புட்பவனம் - திருப்பூவணம்.

கரு. செம்பொற்றரு - பாரிசாதம். கொம்பர் - உமாதேவியார்.

கசு. தெருளார் பெருந்தவமுன் செய்ய வெளிப்பட்ட  
டருளே திருமேனி யானேன் - பிரியா

கள. பொருபதம் வேண்டிமணி யோடைகண்ட வெய்யோற்  
கிருபதங் காட்டியரு ளீந்தோன் - பெரியசத

கஅ. பத்திர வேதீனமுன் பற்றி வருஞ்சாப  
மத்திர மாக வருள்செய்தோன் - மெத்தத்

கசு. தருக்குதிர ணசனனார் தம்மருக்க ராக  
வரக்க வருவொழித்த வம்மான் - புரக்கு

உ௦. முருமே னிவந்தமா யோனைத் தவஞ்செய்  
திருமேனி தீண்டவருள் செய்தோன் - கருமேனி

உக. மாமுகவ ரர்ச்சிக்க வாணோர்க்கு மேனோர்க்குந்  
தாமுதன்மை யாகுந் தலையளித்தோன் - காமர்

கசு. தெருள் - தெளிவு.

கள. ஒருபதம் - துர்வாஸமுனிவருடைய சாபத்தால் நீங்கிய தன் பதவி  
யை. மணியோடை - மணிகர்ணிகாதீர்த்தம். வெய்யோன் - சூரியன். இரு  
பதம் - இரண்டுதிருவடிகளை; ஒருபதம் வேண்டியவனுக்கு இருபதங்கொடுத்த  
தருளினரென்பது மற்றொருபொருள்.

கள - அ. சதபத்திரம் - தாமரைமலர்; நூறு இதழையுடையது.  
சாபம் - பிரமதேவர் தம் சந்நிதியில் ஊர்வசியைவிரும்பினமையால், 'இனி நீ  
நம்முன்னர்நிற்றற்கு உரியையல்ல' எனச் சிவபெருமான் அவருக்குக் கொடுத்த  
தருளியசாபம். அத்திரமாக - நிலையல்லாததாக; சாபம் அத்திரமாக - வில்  
லானது அஸ்திரமாகவென்பது மற்றொருபொருள்.

கசு. திரணசனனார்-புல்லை உணவாகவுடையவர்; இவர் ஒரு முனிவர்.  
அருக்கராகம் - சூரியன்போன்ற செம்மைநிறம். கௌதமீரதிக் கரையி  
லுள்ள திரணசனரென்னும் பிராமணரொருவர் ஸ்தலயாத்திரை செய்பவராகி  
இத்தலம்வந்து அம்பிகையைமட்டும் தரிசித்து ஸ்வாமியைத் தரிசியாமற்சென்ற  
பாவத்தால், ராகஸவடிவம்பெற்றுத் துன்புற்று நாரதமுனிவருடைய கட்  
டனையின்படி இத்தலத்துள்ள பிரமதீர்த்தத்தில் ஸ்நானஞ்செய்து அவ்வுருவம்  
நீங்கப்பெற்று விதிப்படிதரிசித்து முத்திபெற்றனர்.

உ௦. உரு மேல் நிவந்த - உருவம் மேலே உயரப்பெற்ற; உலகளந்த நிலை  
யைக்கூறியபடி. திரு மேனிதீண்ட - திருமகளின்மேனியைத்தீண்டும்படி. வால  
கில்லியமுனிவர்களை அவமதித்த குற்றத்தால் திருமாலப்பிரிந்த திருமகளார்,  
இங்கேவந்து தவஞ்செய்து அப்பால் திருமாலால் அங்கீகரிக்கப்பெற்றனர்.

உக. மாமுகவர் - யானைமுகத்தையுடைய விநாயகக்கடவுள்; இவருடைய  
திருநாமம் மணிமந்திரவிநாயகரென்பது.

- உஉ. செழுந்தமிழ் மாமுனிவன் நெண்கடனீ ரெல்லா  
முழுந்தமிழ்நீ ராக்க வுவந்தோன் - ரொழுந்தருமன்
- உங. காளிசுச் சோதிகன்மார்க் கண்டன் வசிட்டனிந்தரன்  
வாளிமக ரன்பூசை வாஞ்சித்தோன் - றோளிற்
- உச. றழைக்கும் படிக்கொணை சக்ரவர்த்தி முன்பட்  
மழைக்குங் கலிதீர்த் துவந்தோன் - மழைக்கு
- உரு. ளொருநாட் பகுந்துண்ட வுப்பிலாக் கீரைக்  
கருமாப் பதவி யளித்தோன் - விநீர்ச்செம்
- உசு. டோதத் திருவுருவாம் பொன்னனை யாட்கிரத  
வாதத் திருவுருவா வந்துதித்தோன் - கோதிலறப்
- உஎ. பைங்கூழ் வளர்த்த பசும்பாதி செங்கையான்  
மங்கா தமைக்க வளர்ந்ததருத் - துங்கமா
- உஅ. ரோருகத்தி லேதருவா யோருகத்தில் வில்லுவமா  
யோருகத்தில் வன்னியா யோருகத்திற் - சீருற்ற

உஉ. இத்தலத்துள்ள மணிகர்ணிகா தீர்த்தத்தில் ஸ்நானஞ்செய்தவிசே  
டத்தால், அகத்தியமுனிவர் கடனீரையுண்டருளினர் (திருப்புவணப். சூரி  
யன்பூ. சுக.) தருமன் - தருமஞ்ஞென் னும் பிராமணன்.

உங. சுச்சோதிகள் - கோதாவரிநதிக்கரைக் கண்ணதாகிய போகவதி  
நகரத்தரசனான தேவவன்மாவென்னும் அரசன் புத்திரன். இவன் நாரதமுனி  
வர்கட்டளைப்படி இத்தலம்வந்து ஸ்வாமிதரிசுனம்பண்ணி மணிகர்ணிகையில்  
திலதருப்பனாதிகளைச்செய்து பிதிரர்களை முத்தியடைவித்தான். வாள் - ஓளி.  
இமகரன் - பனியை உண்டுபண்ணுபவன்; சந்திரன். காளிமுதலியோர் இத்தலத்  
திற்பூசித்தோர்.

உங - ச. படி - பூமி; தோளிற்படியைத்தாங்கிய நளன். கலி - கலிபுருட  
ஞலாகிய துன்பத்தை; "வெம்மைக் கலிதீர்த்த மேனா ணளன்றந்த, செம்மைப்  
பதக்கமுரஞ் சேர்வித்து" என்பார்பின்; ருச.

உரு. இத்தலத்தில் உடலைவெறுத்து உப்பில்லாத இலைக்கறியைமாத்திர  
முண்டு சிவயோகஞ் செய்துகொண்டிருந்த ஓர் அந்தணன் ஒருநாளிரவிற் பெரு  
மழை பெய்யுங்காலத்தில் மிக்கபசியோடுவந்த ஒருபிராமணனுக்குத் தனக்குப்  
பாகஞ்செய்துவைத்திருந்த இலைக்கறியை அளித்து அவனையுண்பித்து அப்புண்  
ணியத்தால்வீடுபேற்றை யடைந்தான் (திருப்புவணப். உமைவரு. 2ரு-2ங.)

உசு. போதத்திருவுரு - ஞானவடிவம். இரத வாதம் - ரஸவாதம்.  
திருப்புவணநாதர், பொன்னையானென்னும் உருத்திர கணிகைக்கு  
இரும்பு முதலியவற்றைப் பொன்னுக்கித் திருவுருவங்கொண்டருளிய  
வரலாறு, திருவிளையாடல், இரதவாதஞ்செய்த படலத்தாலும், இந்நூல்  
ங.எரு - ஆம் கண்ணிமுதலிய வற்றாலும் அறியலாகும்.

உசு - சு. அறப்பைங்கூழ் - முப்பத்திரண்டு தருமங்களாகிய செவ்விய  
பயிர்கள். பசும்பாதி - உமாதேவியார். உமாதேவியார் முப்பத்திரண்டு தருமங்



உக. பாரிற் கடவுட் பலாவாய்த் தழைக்கவதன்  
வேரிற் கிளைத்தமுதல் விண்ணவர்கோ - னேரா

அடிமடக்கு.

௩௦. மதித்த கயிலை வரையா னடக்க

மதித்த கயிலை வரையான் - றுதித்தார்க்கு

௩௧. வாய்த்திடத்தா னீபவனத்தினு னான்மறைசொல்

வாய்த்திடத்தா னீப வனத்தினுன் - சாத்தியகை

௩௨. நந்த னிறைவிருத்த னைத்தான் வீற்றிருந்தா

னந்த னிறைவிருத்த னைத்தான் - முந்தாங்க

௩௩. லூரவரம் பெற்றமா யூரத்தான் கண்டோன்மீ

தூரவரம் பெற்றமா யூரத்தான் - நேரிற்

களையும் வளர்த்தருளினமையின், 'கோதிலந் பைங்கூழ்வளர்த்த பசும்பாதி' என்றார்; இதனைக் காஞ்சிப்புராணம், முதற்காண்டம், தழுவக்குழைந்தபடலம், ௧௩௭-ஆம் செய்யுள் முதலியவற்றாலும், ஷே புராணம், ௨-ஆம் காண்டம், கழுவாய்ப்படலம், ௨௩௮-ஆம் செய்யுள் முதலியவற்றாலுமுணர்க. தருவென்னும் எழுவாய் 'தழைக்க' (உக) என்பதைக்கொள்ளும். பயிரைவளர்த்தோர் தருவையும் வளர்த்ததற்குரியரென்றபடி. முதல் - முதற்பொருள். உமாதேவி பாருடைய திருக்கரத்தால் வைக்கப்பெற்ற விருக்டம் கிருதயுகமுதலிய நான் கிலும் முறையே பாரிசாதம், வில்லுவம், வன்னி, டலாவாக ஆயிற்றென்பதை "முதுசுவை தருமா ரமுதலிற் துவிற்றான், முனைத்திடுஞ் சுரர்தரு வொன்று, ஸ்திபெறு கிரேதா யுகமது முன்னாச்சொற்றகு நான்குகந்தொறுமிப், பதிதனிற் பாரி சாதமாலாரம் பன்னரு முயர்புகழ் வன்னி, திதமுறுசெம்பொற் சுனைக் குடக் கணிசேர் தீம்பலா வாகியே திகழும்" (திருப்புவணப், சிதம்பரவுப. ௧௨) என்பதனுலுமுணர்க.

உக - ௩௦. நேரா - உடன்படாத. மதித்தகை இல் யான் ஐவரைஅடக்க மதித்த - புத்திசுர்மையில்லாதயான் ஐம்பொறிகளாகிய துஷ்டரை அடக்கும் படி திருவுளம்பற்றின.

௩௧. வாய்த்திடத் தான் ஈ பவனத்தினுன் - வாய்த்திடும்படி தான் ஈயும் பவனத்தினுன்; பவனம் - தேவருலகம். நான்மறை சொல்வாய்த்திடத்தான் - நான்குவேதங்களையும்சொல்லும் வாய்வன்மையையுடையவர். நீபவனம் - கடம் பவனம்; மதுரை.

௩௨ - ௨. கைசாத்திய நந்தன் இறை விருத்தனை - கையில் சங்கத்தை யணிந்த திருமால் பிரமதேவருடைய வீரோதியாக; விருத்தம் வடமொழி. இறை - பிரமதேவர். வீற்றிருத்தல் - கவலையின்றியிருத்தல். நந்தல்நிறை - பெருகுதல் நிறைந்த. விருத்த நாகம் - விருத்தாசலம்; பழமலை.

௩௩ - ௩. முந்து அரங்க ஊரவர் அம் பெற்றமாய் ஊரத் தான் கண்டோன் - முன்பு திருவரங்கத்தையுடையவராகிய திருமால், அழகிய இடப மாய்வரும்வண்ணம் தாம் செய்தருளியவர். மீது ஊர வரம்பெற்ற மாயூரத்

௩௪. படங்கொண்ட வல்குற் பராபரைமின் னம்மை  
யிடங்கொண் டிறைபூவ ணேச - னடங்கொண்டு
௩௫. சேவிக்குந் தெய்வத் திருப்பங் குனித்திருநாண்  
மேவப் பெருமகிழ்ச்சி மீதூரக் - காவற்
௩௬. குருமணிவெள் ளேற்றுக் கொடியேற்றி வீதித்  
திருவுலாப் போதுந் தினத்து - ளொருநாட்
௩௭. சகங்காட்டுங் கங்கு றணிய வருணன்  
முகங்காட்டச் சங்க முழங்கச் - சுகங்காட்டிம்
௩௮. பொன்மலை வல்லியுடன் பூண்ட திருத்துயினீத்  
தென்மலை வில்லி யெழுந்தருளி - நன்மைப்
௩௯. பருவயிர மாணிக்கப் பல்லக்கின் மீது  
திருவனந்தற் றெய்வவுலாச் சென்று - பெரிதிருந்து
௪௦. தேறத் தகும்பெரிய திவ்யா கமப்படியே  
கூறத் தகும்பூசை கொண்டதற்பின் - மாறற்ற
௪௧. நீணித் திலத்தரள நீல ப்ரவாளவச்ர  
மாணிக்கச் சித்ரரத்ன மண்டபத்திற் - பேணிக்கொ
௪௨. டங்காத னாயகியுந் தாழு மெழுந்தருளிச்  
சிங்கா தனத்தவிசிற் சென்றிருந்து - நங்கூட

தான் - தன்னே அடைந் தோர் மேலாகும்படி விசேடம்பெற்ற திருமயிலாடுதுறை  
யென்னும் ஸ்தலத்தை யுடையவர்.

௩௪. மின்னம்மை - அம்பிகையின் திருநாமம். நடங்கொள்ளல் சேலிப்  
போருடைய தொழில்.

௩௫. பங்குனியுத்தரத்தில் தீர்த்தம்.

௩௫-௬. காவல் - காத்தல்; வெள்ளேறு - இடபம்; திருமாலாகிய வெள்  
ளேறு. ஒருநாள் - ஒன்பதாந்திருநாள்.

௩௭. சகங்காட்டும் கங்குல் - உலகில் தோன்றும் இருள். அருணன்-  
சூரியன்; அவனுடைய தோப்பாகனுமாம்.

௩௮. எல் மலை வில்லி - ஒளியையுடைய மேருமலையாகிய வில்லையுடைய  
வர்.

௩௯. திருவனந்தல் - விடியற்காலத்தில் நடைபெறுந் தரிசனவிசேடம்.  
தெய்வஉலா - அக்காலத்தில் ஸ்வாமி திருப்பள்ளியறையினின்றும் எழும்  
தருளுதல்.

௪௦. திவ்யம் - தெய்வத்தன்மை.

௪௧. நித்திலத்தரளம் - இருபெயரொட்டு. ப்ரவாளம் - பவளம்.

௪௨. 'தம்' ஒருமையிற் பன்மை வந்தவழுவமைதி; இதுபோன்ற பிரயோ  
கத்தை இந்நூலிற் பல இடத்துங்காணலாம். தவிசு - மெத்தைமுதலியன.

- ச௩. லூரிற்ருண் டோதரற்கா லுட்டத் தனிபிரிந்து  
பாரிற்செல் வையைப் பகீரதிப்பெண் - பேர்வுற்ற
- ச௪. நீட்சிப் பிரிவொழிய நேடி மணப்பதெனக்  
காட்சித் திருவடிகே கங்கொண்டு - மாட்சி
- ச௫. யலங்கார மாக்கொளத ளாடை யிரண்டும்  
விலங்காடை யென்ன விலக்கி - நலங்காணு
- ச௬. மன்போசன் முத்து வடுகநா தேந்த்ரனருள்  
பொன்போலு மாடை புனைந்தருளித் - தன்போற்
- ச௭. நிகழ்ந்திடுங்க ணன்றித் திருமுடியுந் திங்கள்  
புகுஞ்செல்வங் கண்டு பொறுன்போன் - மிகுங்கதிர்குழ்
- ச௮. செம்பருதி தானுமொக்கச் சேர்ந்து சுடர்வதென  
வம்போன் மணிமகுட மாங்கமைத்து - விம்ப
- ச௯. நணிமகர மண்டலமா நன்முகத்திற் கேற்ப  
மணிமகர குண்டலங்கள் வைத்துத் - திணிகொண்

### திருச்சாந்தணிதல்

- ரு௦. மணிகண்ட னென்னும்பேர் மற்றிதனா லென்ன  
வணிமணிக் கண்டுகண்டத் தார்த்துக் - கணிதிருச்சாந்

ச௨ - ௩. கூடலாசிய ஊர்-மதுரை. வையைநதிப்பெண்-கங்கை; வையை யாகிய பகீரதிப்பெண்ணென்க. குண்டோதரனுக்குண்டாகிய பெருந்தாகத் தைத் தீர்த்தற்பொருட்டு ஸ்ரீசோமசந்தரக் கடவுள் கங்கையைத் தமது திரு முடியினின்றும் பூமியிற்பெருகச் செய்தாரென்பதும் அதுவே வையைநதியா யிற்றென்பதும் பழையவரலாறு (திருவிளை. அன்னக்குழியும்.)

ச௫. அதன் ஆடை இரண்டு - புலித்தோலும் யானைத்தோலும். விலங் காடை - மிருகங்களின் தோலாசியஆடை ; விலகுதற்குரிய ஆடை.

ச௬. மன் போசன் - புகழால் உலகில் நிலைபெற்ற போசராசன் போல்வா னாகிய; போசன் - வடக்கேயுள்ள தாராநகரத்தில் இம்மைக்கு ௧௨௦௦ - வரு டங்களுக்கு முன்னேயிருந்து அரசுபுரிந்தவனும் பெருங்கொடையாளியும் ஸ்ரீ காளிதாஸன் முதலிய பண்டிதர்களை ஆதரித்து வடமொழியை வளர்த்தவனா மாகிய ஓரசான்; முத்துவடுகநாதேந்திரன் - முத்துவடுகநாததனரை; இவர் சிவ கங்கையிலிருந்த அரசர்களில் ஓரவர்; மருதபாண்டியரென்னும்பிரபுவின் காலத்திற்கு முன்பிருந்தவர். 'தன்' என்பது, சூரியனை.

ச௭. முகக்கண்கள் - சந்திரனும் சூரியனுமென்பது அறியற்பாலது.

ச௮. பருதி - சூரியன், விம்பம் - ஒளி.

ச௯. நண் இமகர மண்டலமாம்-பொருந்திய சந்திரமண்டலத்தை ஒத்த.

ரு௦. மணிகண்டன் - நீலகண்டர்; இரத்தினத்தையணிந்த கண்டரென் பது மற்றொருபொருள். கணித்தல் - மதித்தல். திருச்சாந்து, கிருஷ்ணகந்த மென்று வழங்கப்படும்.

- ருக. தாகம்பவளா சலமென் றவிர்சடைவாழ்  
மேகம் படிந்த விதமென்ன - மோக
- ருஉ. முதிர முதிர முழுதுடம்புந் தேவிச்  
கெதிரி லவனீந்த தென்ன - மதிநுதலெம்
- ருங். பொன்னனை யாட்களித்த போதிரத வாதத்து  
மன்னுபுகை மேற்பாரந்த வண்ணமென - மின்னுறவே
- ருச. வெம்மைக் கவிதீர்த்த மேனா ணளன்றந்த  
செம்மைப் பதக்கமுரஞ் சேர்வித்துத் - தம்மைத்
- ருரு. திருவரைக்கோ மாட்டி தினந்தழுவுங் கைபோன்  
மரகதக்கே பூரம் வளைத்துப் - பருநன்
- ருசு. மணிக்கைவளை யென்ன வரும்பேர்க் கிசைய  
மணிக்கை வளைகரத்தில் வைத்துத் - துணைக்கமலப்
- ருள. பூவிற் கருகுதிக்கும் பூங்கதிர்போ னுமெல்லாஞ்  
சேவிக்க ரத்னச் சிலம்பணிந்து - மேவுற்ற
- ருஅ. தம்பொற் சடைக்கிடக்குந் தண்கார்மின் னிட்டனைய  
செம்பொற் திருவா சிகைசேர்த்கு - யெம்பிரான்
- ருக. மேன்மை வடிவமுடி மேற்பெண் டியானிக்கும்  
பான்மையெனக் கண்ணடி பார்த்தருளி - நான்மறைநூ
- சு௦. லோரந்தமறை யோர்செ யுபசார மீரெட்டிற்  
சார்ந்ததிரு வாரா தனைகொண்மி - தேர்ந்தங்

ருக. “தம்பொற் சடைக்கிடக்குந் தண்கார்” என்பர் பின்னும் (ருஅ); “பிறையிட்ட திருச்சடையிற் பெயனான்கும் வரவிடுத்தான்” (திருவிளா. வருணன்விட்ட. கள) என்பதனாலுமுணர்க.

ருஉ. முழுதுடம்பும் - உடம்புமுழுதும். எதிரில்லவன்-சிவபெருமான்.

ரு௦ - ருங். திருச்சார்து மின்னறவென்க. இவ்வழகனால் திருச்சார்தணிதல் கூறப்பட்டது; “திருச்சார் திலேபனமுஞ் செய்து” (தேவையுலா, அச.)

ருச. “நா சக்ரவர்த்தி முன்பட் டெழைக்குந் கவிதீர்த் துவந்தோன்” என்ற முன்னும் (உச); நாபதக்கமென வழங்கும் முன்று பதக்கங்கள் இன்றும் இத்திருக் கோயிலில் உள்ளன.

ருரு. கேபூரம் - வாகுவலயம்; தோள்வளை.

ருசு. கைவளை - சிறுவளை. துணை - இரண்டு.

ருள. அருகு - சமீபம். சூரியன் இரத்தினச்சிலம்பிற்கு உவமம்.

ருஅ. சிவபெருமானுடைய சடையில் மேகம்கிடத்தல், இந்நூல் ருக-ஆம் கண்ணியின் குறிப்பா லுணரலாகும்.

ருக. முடிமேற்பெண் - கங்கை. கண்ணாடிக்குக் கங்கை உவமம்.

சு௦. உபசாரம் ஈரெட்டு - வேடாட்சோபசாரம்.



- சுக. கெழுதாச் சுருதி யெழுதுஞ் சுருதி  
செழுமாத் திருச்செவியுட் சேர்த்திக் - குழுமித்
- சுஉ. தருமோசை தேவர் சயசய வென்ன  
வருமோசை மாமுனிவ ரோசை - யிருவர்
- சுங. நரம்போசை தெய்வநந்தி நம்பிரான் செங்கைப்  
பிரம்போசை யோடும் பிறங்க - விரும்போசைச்
- சுச. சீர்மணிப்பொற் கோயிற் திருப்பேர் சுமந்தருள  
வார்மணிப்பொற் றண்டின் மகிழ்ந்தேறி - நீர்மை
- சுரு. யுணர்வரும்பஃ றேவ ரொதுங்க வடியார்  
கணநெருங்கும் வாயில் கடந்து - மணநெருங்குந்
- சுசு. தென்ற னடந்தினிது சேவிப்பத் தென்பாண்டி  
யின்றமிழ்நா டிய்ய வெழுந்தருளிக் - கொன்றையளி
- சுஎ. பாடுஞ் சடைக்கணிந்த பாகீ ரதிக்கேறி  
யாடும் படிபறக்கு மன்னமென - மாடிசட்டு
- சுஅ. நீடு கவரி நிரைதுள்ள மாமணித்தே  
ருடு கவுரி யுடனேறிச் - குடியதன்
- சுசு. பிள்ளைமதி பார்க்கப் பெருமதிவந் தென்னநிலாக்  
கொள்ள வுயர்வெண் குடையோங்க - விள்ளுங்

சுக. எழுதாச்சுருதி - வேதம். எழுதுஞ்சுருதி - தேவாரமுதலியவைகள்;  
“எழுதா மறையு மெழுது மறையும், வருவாது கேட்டு மகிழ்ந்து” திரு  
விடை. கசுஎ.

சுஉ. இருவர் - தும்புருநாரதர்; “எள்ளி லிருவ ரியாழ் முரல்” க௦எ.

சுங. விரும்பப்படும் ஓசையையுடைய.

சுச. திருப்பேர் - சிவகைங்கரியஞ் செய்பவர். தண்டு - திருவாடுதண்டு;  
‘திருவாடு தண்டினு மேற்செல்ல’ என்பர் பின்னும்; அசு.

சுரு. பஃதேவர் - பல தேவர்.

சுஎ. பாகிரதி - கங்கை. மாடு இரட்டும் - பக்கத்தில் மாறிஅசையும்.

சுஎ - அ. சாமரைக்கு அன்னம் உவமை; அன்னப்பறவை ஆகாயகங்  
கையை விரும்பும்.

சுஅ - சு. “பிள்ளை மதியினைமுன் பெற்றெடுத்த தாய்மதிபோல், வெள்ளை  
மதிக்கவிகை மேனிழந்த” (திருவேங்கை. சுசு); “எரியலிற் தனைய துவர்  
மணிச் சமீபத் தெறிதிரைக் கங்கையூ டலெந்து, பருவருங் கேண்மைச் சிறு  
பிறைக் கிரங்கிப் பற்றித்த னிருக்கையிற் கொடுபோய்த், தெருமரா தளிப்பான்  
முழுமதி யணுகிச் செவ்வியார்த் துறைவது மாணம், விரிகதிர்த் தரளத்  
தொங்கல்கூழ் வட்ட வெண்குடை மீமிசைநிழந்த” காஞ்சிப். தலவிசேட. ந.

- எ௦. கொடைக்கடவு ணல்லான் குழாம்புக்கு விண்ணின்  
விடைக்கொடிநின் ருங்கு விளங்கச் - சுடர்க்கடவுள்
- எக. பன்னிருவ ரல்லர்மதி பார்த்திடினே யொன்றன்ற  
ஹன்னி னநேக ருளரென்ன - மின்னுததிகள்
- எஉ. கோலநிறை ரத்னக் குடையும் பருமுத்தின்  
சீல மணிக் குடையுஞ் சேணிமுற்ற - மேலை
- எங. வினைப்பகையார் வம்மின் வினைக்குரியார் போமி  
னெனப்பிலி யாடி யிலங்கப் - பனைக்கைமுகன்
- எச. மூடிகத் தேரேறி முன்னடப்பச் சேய்கலவ  
நாடகத்தே ரேறி நடந்தருள - ஆடணையு
- எரு. மன்னத்தே ரேறி யயன்மா நிருக்கருட  
வன்னத்தே ரேறி மருங்குவரப் - பொன்னெத்த
- எசு. வாதித்த ராநிருவ ராநிரண் டேழ்புரவிச்  
சோதிப்பொற் றேரேறிச் சூழ்போதக் - கோதற்ற
- எஎ. சீதக் கதிர்முத்தின் நேர்மீதிற் புட்பகத்தேர்  
மீதிற் பெருந்தோழன் மேவிவரத் - தீதற்று
- எஅ. வந்தணையும் வெள்ளை மதவயி ராவதத்தே  
நிந்திர னேறி யினிதெய்தச் - செந்தழலோ

எ௦. கொடைக் கடவுள் நல் ஆன்குழாம் - கொடுத்தலையுடைய காமதேனு  
வின்காதியாகிய தெய்வப்பசுவின் கூட்டத்தில். புக்கு ஆங்குநின்று விளங்க.

எக. மதியும் பலவுண்டு. எஉ. சீலம் - நல்ல இலக்கணம்.

எங. பீலி - மயிலிறகாற்செய்த சிற்றாலவட்டம் ; “கடைந்துபெய் மணி  
க்கைச் செம்பொற் காசறு தகட்டிற் சூழ்ந்து, மிடைந்துபெய் மணிக்கட் பீலி  
மின்னுசார் தாற்றி” (சீவக. அடக.) பனைக்கைமுகன் - விநாயகக்கடவுள்.

எச. மூடிகத் தேர் - பெருச்சாளியாகிய வாகனம்; தேரென்பது ஊர்தி  
களின் பொதுப்பெயராகவும்வழங்கும்; “அன்னத்தே ரேறி யயன்வலப்பாற்  
கைபோத” என்பது ஆதியுலா. சேய் - முருகக்கடவுள். கலவம் - கலாவம்;  
மயிலின் றோகை; கலவநாடகத்தேர் - மயிலாகிய ஊர்தி.

எரு. “அன்னத் தேரின யயன்வலப் பாங்கரு மராவலி கவர்சேன, வன்  
னத் தேரினன் மாலிடப் பாங்கரு மலர்க்கரக் குவித்தேத்த” திருவிளா. ரு:  
ககந.

எசு. ஆநிரண்டு தேரென்க.

எஎ. சீதக்கதிர் - சந்திரன். முத்தின்தேர் - முத்துவிமானம். புட்பகத்  
தேர் - புட்பகவிமானம். பெருந் தோழன் - குபேரன்.

- எக. னீதி மறவி நிருதிவரு ணன்பவன  
 னாதியீ சான னடலூர்தி - மீதுவரக்
- அ௦. கூறும் பதினொருவர் கூறருஞ்சாத் தன்வகெ  
 னேறும்பன் ஞாளி யினிற்போத - மாறின்றி
- அக. யேழ்முனிவ ரெண்ம ரிருவ ரொருதனித்தந்  
 தாழ்வில் விமானந் தமிழ்செல்லச் - சூழியக்கர்
- அஉ. கந்தருவர் சித்தர் கருடர் சுரருகர்  
 வெந்திறற் கின்னரர்சே வித்துவரத் - தந்தைதாய்
- அங. வேணு புரக்கோலம் வீழி மிழலையிடைப்  
 பேணும் வகைபார்த்த பிள்ளையும் - பூணுமருண்
- அச. மெய்யாக் கயிலைமலை வீற்றிருந்த தன்கோல  
 மையாற்றிற் கண்டருளென் னப்பனு - மெய்யாம
- அரு. லாடிச் சிவக்கு மடியைத்தென் னாநிரிற்  
 பாடிச் சிவப்பேற்றும் பாவலனுங் - கூடற்கு
- அசு. ளாசில் வழிதி யாசற்குச் சம்புவால்  
 வாசி வரவழைத்த மந்திரியும் - வீசுதிரை
- அள. சேர்க்குந் கடற்புவிக்குட் டெய்வச் சிவலோகம்  
 பார்க்க வரவழைத்த பார்த்திவனு - நீர்க்குழலப்

எக. பவனன் - வாயுதேவன். ஆதியாகிய ஈசானன்.

அ௦. ஏறு - இடபம். உம்பல் - யானை. பதினொருருத்திரர் ஏறுகளிலும், ஐயனார் யானையிலும், கைவரவக்கடவுள் ஞாலியினமீதும் போத; ஞாளி - நாய்.

அக. எண்மர் - அஷ்டவசுக்கள். இருவர் - மருத்துவர்.

அஉ - ஈ. தந்தைதாய் - சிவபெருமானும் உமாதேவியாரும். வேணு புரம் - சீகாழி. பிள்ளை - திருஞானசம்பந்தமூர்த்திநாயனார். இவர், சீகாழியில் திருத்தோணியின்மீதுள்ள உமா மகேசத் திருக்கோலத்தைத் திருவீழி மிழலையில் தரிசித்தனர். இதனை, “மைம்மருபூங்குழல்” என்னும் தேவாரத்தாலும் “சண்பைத் திருமறை யோர்க ளெல்லாம்” (திருஞான. ௫௫௨) என்னும் பெரியபுராணத்திருவிருத்த முதலியவற்றிலுமுணர்க.

அச. அப்பன் - திருநாவுக்கரசுநாயனார். எய்யாமல் - இனையாமல்.

அரு. அடியைச் சிவப்பேற்றியது - பரவையாருடைய திருமனைக்கு இறைவனைத் தூதுபோகும்படி செய்தது. பாவலன் - சந்தாமூர்த்திநாயனார்.

அசு. சம்பு - பரமசிவன், நரி. வாசி - குதிரை. மந்திரி - மாணிக்கவாசகர்.

அள. பார்த்திவன் - வரகுணபாண்டியர். குழலம் - சடை. சிவலோகம் வருவித்ததை, திருவள்ளையாடலில், வரகுணனுக்குச் சிவலோகம் காட்டியபடலத் தாலுணர்க.

- அஅ. பொன்முடிக்கு ளன்றிப் புனையாத் திருக்கொன்றை  
தன்முடிக்குள் வாங்கித் தரிப்போனு - நன்மை
- அக. யொருவாத தத்தமணி யூர்தியினுஞ் சேமத்  
திருவாடி தண்டினுமேற் செல்லப் - பிரியாத
- கூ. வெப்பற்றுந் தீர்நாற்பத் தெண்ணு யிரவரெனு  
மொப்பற்ற வேடத் துயர்ந்தோரு - மெய்ப்புற்ற
- கூக. சுந்தரன் பாடிதிருத் தொண்டத் தொகைக்குளொன்பான்  
வந்த திருக்கூட்ட மாதவருஞ் - சந்ததமு
- கூஉ. நாவகத்து மார்பகத்து நற்றிருமுன் னூல்கிடக்கும்  
பாவகத்த ராம்வேத பாரகரும் - பூவணவன்
- கூங. நெய்வத் திருமேனி தீண்டத் தவம்பெற்ற  
சைவப் பெருமறையோர் தங்கினையு - முய்விப்போன்
- கூச. கண்ணகன் கோயிற் கயிங்கரியஞ் செய்வோரும்  
பண்ணமர்பாட் டோதும் பரிசனமு - மெண்ணிறந்த
- கூரு. தீர்க்கத் தபோதனருஞ் சேவிப்போ ருஞ்சைவ  
மார்க்கப் பதினெண் மடத்தாரு - மேற்கிறை

அஅ. தரிப்போன் - தண்டிசர் ; “அங்கரவத் திருவடிக்காட் பிழைப்பத் தந்தை யந்தணனை யறவெறிந்தார்க் கருளப்போதே, கொங்கரவச் சடைக்கொன் றை கொடுத்தார் போலுங் குடந்தைக்கீழ்க் கோட்டத்தென் கூத்த னுரே” (தே.)

கூ. நாற்பத்தெண்ணிரவர்-நாற்பத்தெண்ணிரமுனிவர் ; இது குழுஉப் பெயர் ; “எண்ணுமொருநாற்பத் தெண்ணு யிரவரெனும், புண்ணிய வேடப் புனிதரும்” என்பது ஏகாம்பரநாதருலா, கூக. மெய்ப்பு - புகழப்படுதல்.

கூக. ஒன்பான் கூட்ட மாதவர் - தில்லைவாழ்ந்தணர், பொய்யடிமையில் லாதபுலவர், பத்தராய்ப் பணிவார், பரமனையே பாடுவார், சித்தத்தைச் சிவன் பாலே வைத்தார், திருவா-ருப்பிறந்தார், முப்பொழுதும் திருமேனிதீண்டுவார், முழுநேரமுதிய முனிவர், அப்பாலும் அடிச்சார்ந்தார்.

கூஉ. முன்னூல் (=முந்தூல்) - பழைய நூலாகிய வேதம்; முப்புரியாகிய பூனூல், பாவகம் - தியானம். பாரகர் - கரைகண்டவர்; வைதிகப்பிராமணர்.

கூங. ஆதிசைவப்பிராமணர். உய்விப்போன் - சிவபெருமானுடைய.

கூச. பண் அமர் பாட்டு - தேவாரம். ஒதும் பரிசனம் - ஒதுவார்கள்.

கூரு. தீர்க்கத்தபோதனில், எதுகைபற்றி வல்லொற்று மிக்கது. பதினெண்மடத்தார் - சிவாகமபத்ததிகள் பதினெட்டையும் இயற்றிய ஆசாரியர்கள் பதினெண்மார்களுடைய பரம்பரையினர். அப்பதினெண்மார்களாவார்: தூர்வாஸசிவர், பைங்களசிவர், உக்கிர ஜ்யோதி, ஸ்ரீகண்டர், விஷ்ணு கண்டர், ஸ-போதர், வித்தியா கண்டர், இராமகண்டர், ஞானசிவர், ஞானசங்கரர், ஸோமசம்பு, பிரஹ்மசம்பு, அகோரசிவர், வருணசிவர், திரிலோசன சிவர்,



௧௯௬. யண்டர் பணியு மழகிய நாயகர்முன்  
மண்டபஞ்ச பாபதி மண்டபமுங் - கண்டருளிச்
௧௯௭. சித்தங் களிகூர் திருக்கண்ண ராசேந்த்ர  
வுத்துங்க னுங்குலத்தி லுள்ளோரு - மத்தற்
௧௯௮. கமைக்குங் கொடிக்கம்ப மண்டபமு மம்பொ  
னிமைக்கத் திருமுன் னியற்றி - யுமைக்கு
௧௯௯. முரசுதிர் கோயின் முதற்பிர காரத்  
திருமதிலு மண்டபமுஞ் செய்வித் - தொருதன்
௨௦௦. வரிசைப்பேர் கொள்பூ வணலிங்க மென்னு  
முரிமைப் பேரான் சுற்றத்தோரும் - பெரியமணி
௨௦௧. கன்னிகைத் தீர்த்தக் கரைமதிலு மண்டபமு  
மன்னுபுடை சுற்றுமாள் வாரியுடன் - முன்னிமுடித்

பிரஸாதசிவர், இராமநாதசிவர், ஈசானசிவரென்பவர்கள் ; “பதினெண் மடத் திற் பயிலு - முதலிகளும்” என்பது திருவானைக்காவுலா; “வெண்ணீற்று, வண்டற் பதினெண் மடத்தாரும்” என்பது திருக்காளத்திநாதருலா, ௧௯௬.

௧௯௭. அழகிய நாயகர் - பொன்னையார் செம்பொன்னால் இயற்றுவித்த மூர்த்தி; “பணிபவ னாமுரு கண்டே பரவுமெம் பெருமா னுக்கிங், கணிபொலி வடிவ மச்சோ வழகிய வாவென் தன்பி, னிணையிலா வருங்க போலத் திருகை யான் மாறி யள்ளித், தணிவற முத்த முண்டாள் சம்புவி னருளை வாழ்த்தி,” “மணமலி பெருமாற்கச்சோ வழகிய தெனலான் மண்மீ, தணிதிரு நாம நின்ற தழகிய பெருமானென்றே, யுணர்வுளா னுருஞ் சித்தர் சித்தரென் றெழியா ளாகி, யிணையிலா வடிவத்தோடு மேகினுள் சிவலோ கத்து” (திருவாலவாய். சரு.; ௧௫, ௧௭); “மழவிடை யுடையான் மேலி வனப்பினை நோக்கியச்சோ, வழகிய பிரானே வென்னு வள்ளிமுத் தங்கொண் டன்பிற், பழகிய பரனை யா னுப் பரிவினும் பதிட்டை செய்து, விழவுதேர் நடத்திச் சின்னாள் கழிந்தபின் வீடு பெற்றாள்” திருவ்ளா. நகர.; ௨௯.

௧௯௮. திருக்கண்ண ராசேந்த்ர உத்துங்கன் - திருக்கண்ணதேவர்; இவர் சிவகங்கை அரசர்களுடைய உதவினர். இவருடைய பரம்பரையோர் இக் காலத்துத் திருப்பூவணத்தைச்சார்ந்த பிரமணுரிலிருக்கின் றனர்; உத்துங்கன் - உயர்ந்தவன்.

௧௯௯ - ௨௦௦. தன் வரிசைப்பேர் - பூவணலிங்கமென்பது; ‘தன்’ என்றது சிவபெருமானே. பூவணலிங்கமென்னுமுரிமைப்பேரான் - பூவணலிங்கம்பிள்ளை யென்பவர்; இவருடைய வழித்தோன் தலாகிய மருதநாயகம் பிள்ளையென்பவர் இப்பொழுது மதுரையிலிருக்கின் றனரென்பர்.

௨௦௧. ஆள்வாரி - ஆளோடி.

- க0௨. தூறுசீர்ப் புண்ணியநீர்க் குள்ளிறங்கி நானஞ்செய்  
தேறுவார் சொர்க்கத் திருகால்வைத் - தேறப்
- க0௩. பழகட்டி யன்ன பழகட்டி நாளும்  
வழகட் டியதருமம் வாய்த்தோன் - முழகட்டுந்
- க0௪. துன்னு நதிமரபிற் றேன்றீ சுரமூர்த்தி  
யென்னு மவனு மியல்கிளையு - மின்னுங்
- க0௫. கருத்தொன்றி வந்துசில காரியங்கள் செய்யுந்  
திருத்தொண்டர் தங்க டிரளு - நிருத்தஞ்செய்
- க0௬. செம்பொனிதழ்க் கும்பமுலைச் சேனயனப் பால்வயனத்  
தம்பொனிற்றத் தேவ ரடியாரும் - பம்புதிரை
- க0௭. வெள்ள மெனத்திரண்டு வீதிக் கரைபுரள  
வெள்ளி லிருவ ரியாழ்முரலத் - துள்ளுகணப்
- க0௮. பானுகம்பன் சங்கம் பரிந்தூத வாணன்கார்  
மானுங் குடமுழவம் வாசிப்ப - வானாயர்
- க0௯. மெய்யஞ் செழுத்தால் விரவுங் குழலோசை  
யையன் செவிக்கின் னமுதூற்றப் - பொய்யன்பில்

க0௨. ஊறுசீர் - ஊறுகின்ற இயல்பையுடைய, நானம் - ஸ்நானம்.  
க0௩. வழகட்டிய - ஆராய்ந்தெடுத்த.

க0௪. நதிமரபு - கங்காசுலம். ஈசுரமூர்த்தி - ஈசுவரமூர்த்தியா பிள்ளை  
யென்பவர்; திருப்புவணத்திற்கு மேற்கே ஒன்றரைநாழிகைவழித்தூரத்திற்  
சாலையில் ஈசுவரமூர்த்தியா பிள்ளைமடமென்று ஒரு பழையகட்டிடமிருந்துசில  
வருடங்களுக்குமுன்பு இடிந்துபோயிற்றென்பர். இவருடைய பரம்பரையோர்  
திருப்புவணத்திலே இருக்கின்றனர். கீளை - சுற்றம்.

க0௬. வயனம் = வசனம் - சொல்; "நால் வயனத்தவ" என்பர்;  
திருவிளா. ௨௪: ௨௭.

க0௭. இருவர் : கூட.

க0௮. பானுகம்பன் - சிவகணத் தலைவர்களிலொருவன். வாணன் - வாணு  
சுரன். பானுகம்பனுக்கு வாய்கள் ஆயிரம்; வாணசுரனுக்குக் கைகள் ஆயிரம்  
(திருவிளா. ௫: க0௪ - பார்க்க.) "பெய்யு மாமழை முகிலெனப் பெரியவாய்  
முழவந், துய்ய மாமதி யனையவெண் சுரிமுகச் சங்கம், ஐயவாணனும் பானுகம்  
பப்பெய ரவனுங், கையும் வாயுமொத்ததிர்த்தனர் செவிகரங்கவிழ்ப்ப," (பிரபு  
லிங்க. கைலாய. ௪௫); "தொள்ளை வளை, யொன்றா யிரம்வா யொலிக்கு  
மவைபோன்று, சென்றா யிரமெண் டிசைவிழங்கக் - குன்றாத், திரண்டா யிரங்  
கை தெழிக்குமது போற்கை, யிரண்டான் முழவொன் றிரங்க" (திருவேங்கை.  
கூசு - கூ.) ஆனாயர் - ஆனாயநாயனார்.

க0௯. அஞ்செழுத்தால் - பஞ்சாக்கரத்தோடு; பெரிய. ஆனாய. ௨௨, ௨௬.

கக0. சம்பந்தர் கைத்தாளத் தாக்கிட நீலகண்ட  
வெம்பெரும் பாணரிசைகூட்டப். - பைம்பொன்

ககக. முருகி தடாரிதக்கை தோந்தை பதலை  
யிரலை திமிலேழுர சேங்கு - திரையெறியும்

ககஉ. வையை நதித்தீரன் வந்தான் மணிசுண்டச்  
செய்யநெடுந் தீர்த்தச் சிவன்வந்தான் - றுய்ய

ககங. நலஞ்செய் நவக்கிரக நாட்களிலை நாளும்  
வலஞ்செய்ய முருடையான் வந்தான் - பொலஞ்செய்ய

ககச. பொன்பதும் மானையை பொன்னனை யான்மனைக்கு  
ளன்பமுது கொண்டவான் வந்தான் - முன்பிரத

ககரு. வாதஞ் செயுஞ்சித்தன் வந்தான் மதிக்குடைவேள்  
போதஞ் செய்யும்போர் பொருன்வந்தான் - மோதுவிடந்

ககசு. தண்கழுத்தில் வைத்துநெடுந் தாலிசெழுந் தாமரையின்  
பெண்கழுத்தில் வைத்த பிரான்வந்தா - நெண்கழிக்குந்

ககௌ. துங்க வமரர் தொழும்பா வணங்கொடுக்குஞ்  
செங்கம லச்சரணத் தேவந்தா - நெங்கள்

கக0. திருஞானசம்பந்தமூர்த்தி நாயனார் திருக்கோலக்காவில் பொற்றா  
ளம்பெற்று ஒத்தறுத்துப்பாடியவராதலின், இங்ஙனங்கூறப்பெற்றனர்; “கைய  
தன லொத்தறுத்துப் பாடுதலுங் கண்டருளிக் கருணைகூர்ந்த, செய்யசடை  
வானவர்த மஞ்செழுத்து மெழுதியசெம் பொற்றானங்கள், ஐயரவர்திருவருளா  
லெடுத்தா டலுக்கிசைந்த வளவா லொத்த, வையமெலா முய்யவரு மறைச்  
சிறுவர் கைத்தலத்து வந்த வன்மே” (பெரிய. திருஞான. க0ங - அ) என்ப  
தனாலுணர்க. திருநீலகண்ட யாழ்ப்பாணர்.

ககஉ. மணிசுண்ட நெடுந்தீர்த்தம் - மணிகாணிகாதீர்த்தம். ‘செய்ய  
நெடுந்தீர்ச்சிவன்’ என்றும் பாடம்.

ககங. நவக்கிரகங்களும் நகரத்திரங்களும் இத்தலத்தை வலஞ்செய்தல்,  
“எண்ணி லங்குறை சராசர மிலிங்கமென் றெண்ணி, விண்ணி னுள்களுந்  
கோள்களும் விலங்குவது” (திருவிளா. ஙசு : ங) என்பதனாலும் விளங்கு  
கின்றது; இந்நூல், ஙஎக - ஆம் கண்ணியைப் பார்க்க.

ககரு. வேள் போது அஞ்ச எய்யும் போர் - மன்மதன் ஐந்து மலர்.  
பாணங்களை எய்யும் சண்டையை.

ககரு - சு. விடத்தைத் தண்கழுத்தில் தரித்தருளி. பெண் - திருமகன்.  
பெண்கழுத்தில் தாலியைவைத்த. எண்கழிக்கும் - அளவு கடந்த.

ககௌ. தொழும்பு ஆவணம் - அடிமையோலை.

ககஅ. பழவினை வேரறுப்பான் வந்தான் பருவெண்  
மழவிடை யேறுயர்த்தான் வந்தா - னழகியமின்

ககக. மங்கைக்கு வாய்த்த மணவாளன் வந்தானென்  
றங்கத் திருச்சின்ன மார்ப்பெடுப்பப் - பொங்கு

கஉ௦. நதிமாதர் கோக நகமாதர் தெய்வ  
மதிமாதர் நீடுவசு மாதர் - கதிர்மாத

கஉக. ரேழ்மாதர் வேலோ னிருமாத ரெண்டிசைக்கே  
வாழ்மாத ரேழ்முனிவர் மாதர்கள் - சூழ்வானச்

கஉஉ. சுந்தர மாதரெனத் தோன்றிரதி மாதருட  
னந்தர மாத ரனைவர்களுஞ் - சிந்தைமகிழ்

கஉ௩. கோலங்காட் டித்தான் குனிக்குந் திருக்கூத்தை  
யாலங்காட் டிற்பார்க்கு மம்மையரு - மூலங்காண்

கஉச. சீரிசை யாழிமிழற் செம்ம ரனைப்பயந்த  
பேரிசை ஞானிப் பிராட்டியரு - மேரிசைதென்

கஉ௫. சையத் தமிழ்நாட்டிற் சைவந் தலையெடுப்பச்  
செய்விக்கும் பாண்டிமா தேவியரு - முய்விக்கு

ககஅ. தம்மை அடைவாருடைய எல்லாப் பாவங்களையும் தீர்த்தருளுதல் பற்றித் திருப்புவணேசருக்கு அடைவார் வினைதீர்ப்பவரென்பது திருநாமமாதலால், இங்கே 'பழவினைவேரறுப்பான்' என்றார்; "அடைவார்வினைதீர்த்த, பேரைப் புதுக்கீர் பிரான்" (கருச), "அடைவார் வினைதீர்க்கு மம்மான்" (சசுஎ) என இந்நூலுள் வந்திருத்தல்காண்க; "அடைவார் வினைதீர்க்கும், புரிவுடையாருறை பூவண மீதோ", "அண்ணலெ னானை வார்வினை தீர்ப்பார்" (சுந்தர. தே. க, உ) என்றும் திருவாக்கையும் உணர்க.

கஉ௦. மதிமாதர் - சுந்திரனுடைய தேவிமார், கதிர் - சூரியன்.

கஉ௩. ஆலங்காடு - திருவாலங்காடு. அம்மையர்-காரைக்காலம்மையார்.

கஉச. ஆடி - கண்ணாடி. ஆடிமிழற்செம்மல் - சுந்தரமூர்த்திநாயனார். "அந்தமாதியி லானிழல் வடிவமா யாடியி னிழல்போல, வந்த சுந்தரன்" (திருவிளை. ௫: ககஉ), "இட்டநமக் கோரிாவ லின்றுவரு மென்றுமலர், மட்டுறுதாராருரன் மன்னுவகை - யுட்டுளைய.....பவளக்காற் கண்ணாடி பார்த்து" (திருவிடை. கஅசு - சு) என்பவை இங்கே அறியற்பாலன. பேரிசை ஞானிப்பிராட்டியார் - இசைஞானியார்.

கஉச - ௫. தென்சையம் - பொதியின்மலை. தமிழ்நாடு - பாண்டிமா தேவியர் - மங்கையர்க்கரசியார்.



௧௨௬. மந்தண் வயற்பொலிதென் னூநி னம்பிக்கா  
வந்துலகி லுற்பவித்த மங்கையருஞ் - செந்துவரின்
௧௨௭. மின்றழைத்த வேணி விமலனைத் தன்னீட்டி  
லன்றழைத்த மெய்ப்பொ னனையாரு - நின்றருகி
௧௨௮. யாரணச் செம்பொ னடிபோற்ற வெம்பெருமான்  
ரோரண வீதிதனிற் ரோன்றினனாற் - சேரமார்
௧௨௯. தட்ப வனப்பாரி சாத வனமழையாற்  
புட்பவன மாம்பேர் புதுக்கினார் - பெட்புமின்னுள்

குறாங்கள்.

௧௩௦. போர்க்கைத் திருமழுவார் புட்ப வனப்புதுமை  
பார்க்கத் திரண்டுகிளிப் பண்பென்னப் - பேர்க்கரிய
௧௩௧. நீலகண்டந் தம்போ னிமலன் படைத்திருந்த  
கோலரின்று பார்க்குமயிற் கூட்டமெனப் - பாலுகந்த
௧௩௨. வாகத் தழகியமின் னம்மை யெழில்பார்க்க  
மேகத்தை விட்டுவந்த மின்களென - வேகவொற்றை
௧௩௩. மான்விட் டதனா ல் வசஞ்செய்தா னென்றறவோர்  
தான்விட்ட மான்கூட்டத் தன்மையென - வான்முட்ட

௧௨௬. உற்பவித்தமங்கையர் - பரவநாச்சியாரும், சங்கிலிநாச்சியாரும்.  
துவர் - பவழம்.

௧௨௮ - ௩௦. தண்பவனம் - தண்ணியகாற்றையுடைய ; தட்பத்தை  
யும் அழகையுமுடையவென்றுமாம். தேவர் மலர்மாரிபொழிந்தார். மின்னாள் -  
அழகிய மின்னம்மை. கை - காம்பு; திருமழுவார் - மழப்படையையுடைய  
திருப்பூவணேசர். இவ்விருவரும் எழுந்தருளியபுட்பவனமென்க. பேர்க்க அரிய -  
நீக்குதற்கரிய.

௧௩௧. மயிலுக்கு நீலகண்டமென்று ஒருபையருண்டு ; காரணப்பெயர் ;  
“கலவ மாமயி லெருத்திற் கடிமல ரலிழ்ந்தன காயா” (சீவக. ௧௩௩௮) என்  
பதனனுமுணர்க.

௧௩௨. மின்னம்மையாதலால் மின்கள் பார்க்க வந்தன.

௧௩௨-௩. வேக ஒற்றைமான் - வேகத்தையுடைய ஒருமான். அற  
வோர் - முனிவர். சிவபிரானை வெல்லுதற்குத் தாருகாவனத்துமுனிவர் யாகத்  
தில் ஒருமானையுண்டாக்கி அனுப்பியதும், அதனைப்பிடித்து அவர் திருக்கரத்தி  
லேந்தியதும் இங்கே அறியற்பாலன; தான், அசைநிலை; பல மாணவிடின்  
வசஞ்செய்யாசென்றெண்ணினார். வான்முட்ட-தேவருலக முழுவதும்.

௧௩௪. வேங்கக் குயிலைமகத் தீடழித்தா னென்றுபழி  
வாங்கக் குயிறிரண்டு வந்தவென - வாங்கொரனங்
௧௩௫. காணுப் பழிப்பகலக் கண்டறிவோ மென்றரன்முன்  
சேனாட்டி னன்னமெலாஞ் சென்றவெனத் - தாணாட்டி
௧௩௬. முன்றிலின் மாட முகப்பினின் மேடையிற்செய்  
குன்றினிற் சாளரத்திற் கோபுரத்தின் - மன்றிற்
௧௩௭. நடத்தினின் மண்டபத்திற் சாரரங்கிற் நெற்றி  
யிடத்தினில் வீதியினி லெய்தி - மடற்குவளைச்
௧௩௮. சேயரிக்கண் மின்னார்ந் தெய்வப் பலாப்பழத்திற்  
கீயினத்தின் மொய்ப்பா ரிருமருங்கு - நேயமிகப்
௧௩௯. பூத்து மலர்கருணைப் புட்பவனப் பூந்தேனைப்  
பார்த்திருகண் வண்டாற் பருகுவார் - தீர்த்தனணி
௧௪௦. கங்கை தவத்தை வியப்பார் கதிரிமவான்  
மங்கை தவத்தை வழுத்துவார் - தங்க
௧௪௧. டவக்குறையை நோவார் தடந்தோளை நோக்கி  
நிவக்கு முலைநோக்கி நிற்பா - ருவக்கு
௧௪௨. மிகச்சின்ன நுண்ணிடையார் மெல்லியலாள் வைத்த  
நகச்சின்ன நோக்கியுள ரைவார் - பகைச்சின்ன

௧௩௪. குயிலை-இந்திரனாகியகுயிலை. மகம் - தக்கன்யாகம். இந்திரனாகிய குயிலை ஈடழித்தமை, "மடிந்தனன் கூற்றுவ னாக வாசவ, னுடைந்தனன் குயிலென வருக்கொண் டும்பரி, னடைந்தன னதுபொழு தண்ணல் கண்ணுறீஇத், தடிந்தனன் வீட்டினன் நடக்கை வாளினால்" (கந்த. யாகசங்கார. ௨௮) என்பதனால் விளங்குகின்றது.

௧௩௫. தாள் - தோரணகம்பம்.

௧௩௬. செய்குன்று - கட்டுமலை.

௧௩௭. தடம் - நீர்க்கரை. தெற்றி - தின்னை.

௧௩௮. பலாமரத்தினடியில் எழுந்தருளியிருத்தல் பற்றித் திருப்புவணைசுரை, 'தெய்வப்பலாப்பழம்' என்றார்; "தேவி வளர்த்ததிருத் தெய்வப்பலா வடியின், மேலிப் பழுத்த வியன்கனி" என்பர் பின்னும்; ௧௩௫. ஈ - தேன்.

௧௪௧. தோள் - இறைவன்தோள்.

௧௪௨. சின்ன - சிறிய; "மாசின சின்னத்துணி" (சீவக. ௨௬ ௨௭.) மெல்லியலாள் - பொன்னையாள். நகச்சின்னம்-பொன்னையாளுடைய நகத் தழும்பு. "கையுறுண் ணிடையினாந் நாயகன் கபோலத் திட்ட, கையுகிர்க் குறியுஞ் சொன்ன காரணக் குறியுங் கொண்டு, வெய்யவெங் கதிர்கால் செம் பொன் மேனிவே ருகிராலாம், பொய்யுகத் தவர்க்குத் தக்க பொருந்துரு வாகி மன்னும்" (திருவீரோ. ௩௬: ௩௦.) பகைச்ச - பகைத்து.

- கசந. மாவதென் னென்றிவர்மே லவ்வேளெய் யானென்பார்  
பாவங் கொடிதெம் பழியென்பார் - தேவரிவர்
- கசச. வெள்ளிக் கிரிமுலையாய் மேவற் குபாயமிதென்  
றள்ளித் திருநீ றலங்கரிப்பா - ருள்ளுறுபொன்
- கசரு. வாகார் பசிலையிற்கை வன்சிலையாக் கொள்ளுமென  
வேகாசம் வீழ வெதிரிநிப்பார் - மாகாதல்
- கசசு. வெள்ளத்தை நீந்த விடையோனை நாவாய்கேட்  
டுள்ளத்தி னுள்ளே யுருகுவார் - வள்ள
- கசள. திருமேனிப் பாதியே தெள்ளமுத மற்றை  
யொருபாதி யும்விடமென் றோர்வா - ரான்மேல்
- கசஅ. விரிபூ மழைபோல் விரியாது தம்மேற்  
சொரிபூ மழைநோக்கிச் சோர்வா - ரரிதாய
- கசக. வெம்மருந்தி னாற்சடைமே விந்து குளிர்த்திருப்ப  
தம்மருந்தைச் சொல்லீ ரடிகளென்பார் - விம்மியமீன்
- கரு0. மேல்விலை சிப்பிடித்தீர் மேளுளிர் நாள்விழியின்  
மால்விலை சிப்பிடிப்பீர் வந்தென்பார் - சாஸ்குடற்
- கருக. செய்க்கரும்பைக் கல்லாளை தின்னக் கொடுத்தீர்வேள்  
கைக்கரும்பைத் தின்னாதோ காணென்பார்-மெய்க்கரும்பாம்
- கருஉ. பப்பவள வாயர்முனி பண்ணியர்வாழ் தாருவனம்  
புப்பவன மாக்கினீர் போந்தென்பார் - புப்பவனத்

கசந. 'கொடிது' என்பதைப் பழியென்பதனெடுங் கூட்டுக.

கசரு. வாகு - அழகு. பசிலையின் - பசிலையை உடைமையால் ; பசிலை  
பொன்னிறமுடையது. வன்சிலையா - மேருமலையாகிய வில்லாக. ஏகாசம் -  
உத்தரீயம்.

கசசு. நாவாய் - கப்பல் ; நாவையுடையவாய் ; சிலேடை.

கசள. திருமேனிப்பாதி - அம்பிகையின்பாகம்.

கசஅ. மன்மதபாணம் மொட்டருமலராதலின், 'விரியாது தம்மேற் சொரி  
பூமழை' என்றார் ; "சுருப்புநாண் சுருப்புவி லுருப்புக்கணை தூவ", "சுருப்பு வில்  
லியை யருப்புக்கணை மைந்தனை", "சுருப்பு வில்லி யருப்புக்கணை தூவ" (மணி.  
கஅ: ௧0ரு ; உ0: கூஉ; உரு: ௧0) என்று வருதல்காண்க; "சுருப்புஞ் சுரும்பு  
மரும்பும் பொரும்படைக் காமர்வில்வேள்" என்பர்; சீதம்பரச்சேய். எசு.

கசக. சடை மேலுள்ள பிறை எந்த மருந்தினுற் குளிர்த்திருக்கின்றது?

கசக - ரு0. விலைவாசிய திருவிளையாடல் இங்கே அறியற்பாலது. மாலா  
கிய வலையை வீசி எம்விழிகளாகியமீனைப் பிடிக்கின்றீர்.

கருஉ. பண்ணையுடைய பவளவாயர். நீர்போந்து புப்பவனத்தைத் தாரு  
வன மாக்கினீர்.

கருங், காணி யுமக்கோவிற் காமனுக்கோ சொல்லீர்கைப்  
பாணிமழு வேந்துநீர் பார்த்தென்பார் - தூணிமத

கருசு, னுரைத் தடுத்தே யடைவார் வினேதீர்த்த  
பேரைப் புதுக்கீர் பிரானென்பார் - பாரித்த

கருடு, தேரோட வோடப்பின் சென்றோடி யோடிக்க  
ணீரோட வோடநின்று நெட்டியிர்ப்பார் - சீரோடு

கருசு, மவ்விரத வாதந்தா னன்றுசெய்தா ரின்றுசெய்தா  
ரிவ்விரத வாத மெமக்கென்பார் - கவ்வைக்

கருள, கிடைவார் கலையு மிழப்பா ருருகி  
யுடைவா ரிவரு ளொருத்தி - தடமலரோ

### பேதை.

கருஅ, னட்டதிக்கார் பெண்மை யழகு குடிபுகுத்  
விட்டதொரு மூர்த்தமெனு மென்பேதை - கிட்டினை

கருசு, கூறும் பொதிமலர்பூங் கொட்டை மதுமணமோ  
ராறுந்தன் னுள்ளடக்கு மம்புயஞ் - சீறும்

கசு௦, விழிதாங்கு நாதனைவில் வேளிரதி பண்டைப்  
பழிவாங்கப் பெற்றனைய பாவை - யெழிருங்கு

கசுக், சங்கை மருவாத் தரள பிரதிபதி  
செங்கை மருவாச் சிறுகரும்பு - பொங்கநலம்

கருங், காணி - உரியஇடம்; படைவீடு; “ஆர்க்கும் படைவே ளரசிருப்  
பென் மஞ்சா தழிக ளருட்காசி, யூர்க்கும் புதுத்தோ ரணம்வைத்தா லுமக்கிங்  
கிவள்பேச் சரைப்பாரார்” (காசீக். கசு) என்பது இங்கே அறியற்பாலது.  
பாணி - கை; கை மழு ஏந்தும் நீர் - சிறிய மழுப்படையை ஏந்துகின்ற நீர்.

கருசு, அவ்விரதவாதம் - அந்த ரஸவாதலீலை. இ இரதவாதம் - இந்தத்  
தேரால் தடுத்தலீ; வாதம் - தடை. கவ்வை - துன்பம்.

கருள, இடைதல் - பின்னிடுதல்.

கருஅ - கூ. மூர்த்தம் - உருவம். னையும் பொதியும் மலரும் கொட்  
டையும் மதுவும் மணமுமாகிய ஆறும்; இவள் பின் அடைதற்குரிய பெதும்  
பைப்பருவ முதலிய ஆறையும் குறிப்பித்தபடி.

கருசு, சீறும் - மன்மதனைச் சீறிய.

கசு௦, விழி - நெற்றிவிழியை. பண்டைப்பழி - முன்னம் மன்மதனை  
யெரித்தது.



- ககூஉ. பூத்தறியாப் பூங்கொம்பு போகமறி யாப்பைங்கூழ்  
கோத்தறி யாத குலரத்ன - மேத்த
- ககூங். விரித்தறியாத் தோகைமயில் வெண்பாலு நீரும்  
பிரித்தறி யாதவன்னப் பிள்ளை - மரித்தறியா
- ககூசு. மைதிகழு நீலகண்டன் வாழ்கின்ற புட்பவன  
மெய்திவிளை யாடா விளஞ்சுரும்பு - வைதிகதூ
- ககூரு. நேசன் றிருக்கரத்தி னின்றிறந்தென் புட்பவன  
வாசஞ் செயக்குதித்த மான்கன்று - வீசியவாட்
- ககூசு. போரறி யாத பொலங்குழையாண் மன்மதனூற்  
பேரறி யாத பிராயத்தாள் - வார்வீழ்த்த
- ககூள. கொங்கையைச்செப் பென்றுவைத்துக் கொண்டிவிளை யாட  
மங்கையரைக் கேட்டு வருந்துவா - டங்குமனைச் [மட
- ககூஅ. செய்யசுவர்ச் சித்திரத்திற் றீட்டுகத லிக்கனியைக்  
கையிற் கிளியருந்தக் காட்டுவா - னையமறப்
- ககூசு. பூசைவரக் கண்டோடிப் போயோ வியப்புறவை  
யாசையுடன் கூட்டி லழைத்தயர்வாள் - வீசுமுனற் றில்
- கஎ௦. வெள்ளைக் கதிர்நிலவை வெண்பா லெனப்பளிக்கு  
வள்ளத் தினின்முகந்து வாய்வைப்பாள் - விள்ளும்
- கஎக. படிசே ரிறுலிற் படுகோது நீக்கி  
வடியாத தேன்மழலை வாயாள்—கடியாமுன்
- கஎஉ. பல்லைவிடப் போகாப் பணிநஞ்சு போலத்த  
னெல்லைவிடப் போகா விருவிழியா - டொல்லபா

ககூஉ. போகம், சிலேடை. கூழ் - பயிர்.

ககூங். கலாபத்தை விரித்தறியாத. மரித்து அறியா - இறந்தறியாத ;  
“எல்லா முடையா னிறத்தல் பிறத்தலிரண், டில்லானென் றெல்லாரு மேத்  
தெடுப்பான்” திருவிடை. சகூக.

ககூரு. நேசன் - சிவபெருமான். ‘வாள்’ என்றது கண்ணை.

ககூக - ரு. இவ்வடிகளில், பேதையின் இளமைப்பருவத்தைப் பாராட்  
டிய அணியை மிகஇன்புறம்பாலது.

ககூசு. வீழ்த்த - நீக்கிய. ககூள. கேட்டு - செப்புவேண்டுமென்று கேட்டு.

ககூசு. பூசை - பூனை. ஓவியப்புறவு - சித்திரத்திலெழுதியபுற.

கஎக. இரூல் - தேன்கூடு. வடியாததேன்போலும் மழலைச்சொல்.

கஎஉ - ங். அபரபக்கம் - பின்பக்கம். பயப்பய = பையப்பைய - மெல்ல  
மெல்ல.

- கௌ. பக்கக் கலைகள் பயப்பயப் போய்த்திரும்ப  
வொக்க நிறைந்தனைய வொண்ணகையாண் - மிக்கமுத்தி
- கௌ. நாட்டி னுமா ஞர்விரும்பு நாவலா ரன்மணம்போற்  
கூட்டி னுங் கூடாத கூந்தலாள் - வீட்டி
- கௌ. னிறைந்த திருநெடுமா னீள்செவியி னுள்ளே  
மறைந்த மதுகயிட வர்போற் - பெறும்பிரண
- கௌ. வத்தி லடங்கு மறைபோற் றதீசசீர்  
ரத்தி லடங்குவச்சி ராயுதம்போற் - குத்திரத்தின்
- கௌ. மேலொரு நாளொருத்தி மெய்யிற் கனல்வேந்தன்  
சால வொளித்த தகைமைபோல் - வாவிதனை
- கௌ. யெய்ய மறைந்த விராமன்போற் றேன்றிவர  
மெய்யின் மறைந்த வியன்முலையா - டிய்யநிற்
- கௌ. துன்னு பளிக்குமுன்றிற் றேன்றுநிழற் பாவைதனை  
யின்னுயிர்ப் பாங்கி யெனக்கொண்டி - தன்னகத்திற்
- கௌ. சிற்றி லிழைத்தயருஞ் சேயிழையா ளங்கவளை  
மற்றொரு கைத்தாய் மடியிருத்தி - முற்றா
- கௌ. வழகு தரக்கனிந்த வாரமுதச் செல்வாய்  
மழலை மொழிதிருந்தும் வண்ணம் - பழையமறைப்
- கௌ. பூவண மென்றுநிறை பூவணங்கோ யில்கொண்ட  
தீவண மேனிச் சிவனென்றுங் - காவணவுந்

கௌ - ச. முத்தியுலகத்திலும் சிறந்ததாகத் திருவாருரை விரும்பிய  
நாவலாரன் - சுந்தரமூர்த்திநாயனார். சுந்தரமூர்த்திநாயனாருடையமணம் முன்  
கூட்டமுயன்றும் பின்கூட்டப்படாமற் போனமை ஈண்டு உவமம். வீட்டில் -  
பிரளயகாலத்தில்.

கௌ. மதுவும் கைடவனும் ; இவ்விருவரும் அசுரர்.

கௌ. மறை - வேதம். ததீசிமுனிவருடம்பில் வச்சிராயுதமடங்கியிருந்த  
மை திருவளையாடல், இந்திரன் பழித்திர்த்தபடலத்தால் அறியலாகும். குத்  
திரம் - வஞ்சனை.

கௌ. ஒருத்தியென்றது ஓளரவமுனிவரின் தாயை; வடவைத்தி முத  
வியவற்றின் காரணமாகிய கடுக்கோபத்தையுடைய அம்முனிவரை அவர்தாய்  
நெடுங்காலம் துடையுள் தரித்த வரலாறு ஈண்டு அறியற்பாலது ; பாரதம்,  
ஆதிபர்வம், கௌ - ஆம் அத்தியாயம் பார்க்க.

கௌ. “ஆவண வீதிப் பூவணங் கோயில்கொண்டாயே” என்பது, கரு  
வூர்த்தேவர் திருவசைப்பா ; க - எ. கா அணவும் - காத்தல்பொருந்திய ;  
சோலையையொத்த.

- கஅ௩. தெய்வப் பாவென்றுந் தெய்வப் பலாவடியிற்  
சைவப் பொருளாந் தவமென்றுந் - துய்யதிரை
- கஅ௪. வையைநதி யென்று மணிகர் ணிகையென்று  
மைய னிடம்பிரியா வம்மையென்று - மொய்கயிலைக்
- கஅ௫. குன்றி லிருந்தருளுங் கோனென்றுந் தில்லைமணி  
மன்றி னடம்புரிபெம் மானென்று - மென்றுவர்வாய்ப்
- கஅ௬. பைங்கிளிக்கு மென்சொற் பயிற்றுதல் போற்பயிற்றி  
யங்கவள்கேட் டெண்மகிழு மவ்வெல்லை - யெங்குமொரு
- கஅ௭. தாய்வயிறு காணத் தருமத் திருவுடம்பை  
வேய்வயிறு கண்ட வியன்பதியுங் - காவிரிவாய்ச்
- கஅ௮. சீருருவப் பேருருவச் செந்தீத் திருவுருவ  
நீருருவ மாக நிகழ்பதியு - மோருமையா
- கஅ௯. லார்க்குந் தெரியா வருமைத் திருமேனி  
சேர்க்குந் தழும்பிருந்த சீருரு - மேர்க்குமறை
- க௬௦. தேற்றுமயன் காணத் திருமுடியை வையைப்பே  
ராற்றின் மணல்கண் டறிபதியும் - போற்றுநெடு
- க௬௧. மாய னறியா மலர்ப்பாதம் பொன்னையா  
யே மனையறியுந் தொன்னகரு - மேயபிரான்
- க௬௨. நேவர் நெருங்கத் திருத்தேர்ப் பவனிவா  
ரூபி றிருச்சின்னந் தானிசைப்பப் - பாவையன்னை
- க௬௩. முன்செலப்பின் சென்றுகர முன்குவிக்கப் பின்குவித்து  
நன்குதுதிக் கத்துதித்து நாடிய - பின்பேதை
- க௬௪. கைத்தா யரைப்பார்த்துக் காண்டகு சோதிதரு  
மித்தேரி லார்சொல் லெனக்கேட்டா - ளத்தேரிந்

கஅ௩. துய்ய - தூய; "துய்ய மாமதி யனைய" பிரபுலிங்க. கை  
லாய. ச௫.

கஅ௭. திருநெல்வேலி.

கஅ௮. இறைவனது தீயுருவம் நீருருவமான தலம் திருவானைக்கா; செழு  
நீர்த்திரொன்பது அத்தலத்தில் இறைவன் திருநாமம்; "தென்னனைக் கா  
வானைத் தேனைப் பாலைச் செழுநீர்த்திரனைச்சென் ருடி னேனை" தே. திருநா.

கஅ௯. திருக்காஞ்சி. க௬௦. மதுரை.

க௬௧. திருப்புவணம். க௬௨. பவனிவரலை.

- ககூரு. நேவி வளர்த்ததிருத் தெய்வப் பலாவடியின்  
மேவிப் பழுத்த வியன்கனியென் - ருவலுற
- ககூசு. மாது தனக்குடாப்ப மற்றதனைத் தாருமெனக்  
காதலுடன் கேட்டழுது கண்பிசையப் - பேதைகே
- ககூ௭. ளிந்தக் கனியெவர்க்கு மெட்டா நறுங்கனிகாண்  
முந்தப் பழமறையீ மொய்ப்பதுகாண் - சந்ததமு
- ககூஅ. மொன்றாய்ப் பலவா முருவிற் பொருந்தியெங்கு  
நன்றாய்ப் புறம்புமுள்ளு நண்ணுங்காண் - குன்றாத
- ககூகூ. பாவு மலையிற் பசுந்தே னுடன்கலந்தங்  
கோவில் கருணைரச மூலுங்காண் - மேவுமன்ப
௨௦௦. நுள்ளத் தினிக்குங்கா ணூர்பொன் னனையாட்டுக்  
கிள்ளப் பழுத்துக் கிடக்குங்காண் - விள்ளும்
௨௦௧. பெரிய முகுந்தப் பிரமா தியர்க்கு  
மரிய பழங்கா ணணங்கே - பரிவகனீ
௨௦௨. யென்னும் பொழுதி விரதமேற் கொண்டிருக்கும்  
பன்னுங் கருணைப் பழமகல - வன்னையரு
௨௦௩. மந்தக் கனிக மகத்தி விருப்பதென  
விந்தக் கனியையிற்கொண் டேகினூர் - வந்தமத
௨௦௪. நென்றுஞ் சிறியார்க் கினியதுகாட் டாரெனத்தன்  
வன்றின் சிலையை மறைத்தகன்றான் - றுன்றுங்

### பெதும்பை.

௨௦௫. கரையற்ற பெண்மைக் கவின்கிறிது காட்டி  
முருவப் பெதும்பை யொருத்தி - யிருள்போய்ப்
௨௦௬. புலர்ந்தும் புலராப் பொழுதிற் சிறிதே  
யலர்ந்து மலரா வரும்பு - கலந்தன்பு

ககூரு. ௨௮-௨௯ - ஆம் கண்ணிகளின் குறிப்பைப்பார்க்க.

ககூசு. அதனை - அப்பலாப்பழத்தை. ககூ௭. மறையாகிய ஈ.

ககூகூ. மலையிற்பசுந்தேன் - உமாதேவியார்.

௨௦௨. இரதம் - தேர்; ரஸம். கருணைப்பழம் - சிவபெருமான்.

௨௦௩. அகம் - மனம்; வீடு. இந்தக்கன்னியை.

௨௦௪. சிறியார்க்கு என்றும் இனியதுகாட்டார்.



- உ௦௭. கூரவருந் தாய்சமைத்த கூட்டிற் கிடவாத  
தேரு மிழாத சிறுகிள்ளை - சீரியதன்
- உ௦௮. கார்க்குஞ் செனவளர்த்த காகவன் புண்மருண்டு  
பார்க்கநிறங் காட்டிம் பசியகுயி - லேர்க்க
- உ௦௯. நிறைந்து விடும்பாலு நீரும் பிரிக்க  
வறிந்துமறி யாப்பருவ வன்ன - முறைந்துதனி
- உ௧௦. மேவி யிருந்தினிமேல் வேண்டு முரைபார்க்கப்  
பூவின்மத னூற்பாடம் போற்றுவாள் - பாவையுமை
- உ௧௧. யார்த்த சரவணத்தி லண்ணலுருக் கூட்டுதல்போற்  
சேர்த்திருளை கூட்டிந் திருக்குழலாள் - கூர்த்து
- உ௧௨. வியனீரிற் றுயுடன்போய் மென்மெல நீந்துங்  
கயல்போற் புடைபெயர்ச்சி காட்டி - யயலவரைத்
- உ௧௩. தெட்டிம் புரட்டுந் திருட்டிம் புகுந்துகொலை  
மட்டிம் புகுதா வரிவிழியா - ளெட்டரிய
- உ௧௪. வண்டபகி ரண்ட மளக்கத் திருநெடுமால் [ல்வேள்  
கொண்டகுறள் போன்முகங்கொள் கொங்கையா - டிண்டிற
- உ௧௫. கூடு மிளம்பருவக் கோலத்தி லேறிவிளை  
யாடுகிறு தேரணைய வல்குலா - டோடுருவு
- உ௧௬. மத்திரக்கண் மங்கையரு மாடவருஞ் செய்கலவி  
சித்திரத்தி னல்லாற் றெரிந்திடாண் - மெத்தவுரு

உ௦௭. கிடவாத கிள்ளை, தேருமிழாதகிள்ளை யென்க; கிளி மன்மத னுடைய தேருக்குக் குதிரையாகக் கூறப்படும்.

உ௦௮. காக்கையின் கூட்டிற் குயிற்குஞ்சுவளர்தல் இயல்பு.

உ௧௦. பூவில் - பூவாகியவில் ; "பூவிற், கையதே மலர்வாளிக் காளை" என்பர் ; திருவிளை. உ௩ : உரு.

உ௧௦-௧௧. உமாதேவியார், முருகக்கடவுளுடைய ஆறு திருவுருவத்தையும் ஒன்றாகக்கூட்டினமை ஈண்டுவமம் ; "சீத்யெரி, பூட்ட மதினமூன் றுழிநிகழ்ந்த வண்ணம்போற், கூட்டி முடிக்குங் குழலினுள்" (புகாம்பர, உ௨௩ - ச) ; "சண்பை, நாட்டிழைவ னாரெண் ணகத்தமண ரைச்செயல் போற், கூட்டி முடித்த குழலினுள்" திருவிடை. ௩௭௫ - ௬.

உ௧௩. தெட்டிம் - வஞ்சிக்கும்.

உ௧௫. தோடு உருவும் - காதணியை உருவிச் செல்லும்.

௨௧௭. வன்னச் சிறுநடையா லாலிங் கனவனப்பாற்  
கன்னிக் கொலைசிறிது கைவந்தாண் - மின்னுஞ்
௨௧௮. சுதைநிலா முற்றத்துத் தோழியருந் தானும்  
புதியகுட நீர்வார்த்துப் போற்றிப் - பதமறிந்து
௨௧௯. தன்னைவளர்க் குஞ்செவிலித் தாய்போ னிதம்பேணி  
மன்னி வளர்க்க வளர்முல்லை - யன்னதுதான்
௨௨௦. தன்சிறுபற் போலரும்பு தான்படைப்பக் கண்சிறந்  
தன்பு மலர வகமலர்ந்து - முன்பணியுந்
௨௨௧. தாதிய ரேவல்செயத் தாயர் களிதூங்க  
மேதகு பல்லியம்வாய் விட்டார்ப்பப் - போதவிழுந்
௨௨௨. கோதை புதுவிழாக் கொண்டாடித் தன்பருவ  
மாதருட னங்கண் மகிழ்போதின் - மோதுபனி
௨௨௩. மொய்வந்த தென்னிமய முல்லைக் கொடிபடர்ந்த  
செவ்வந்தி வண்ணச் சிவக்கொழுந்து - மெய்வரைவிந்
௨௨௪. கோட்டிந் திருப்புயத்திற் கொன்றையொடுஞ் சொன்மலை  
பூட்டிந்தே வாரப் புலவர்களு - நாட்டுபுகழ்த்
௨௨௫. தென்னந் தமிழிற் றிருவா சகப்புலவ  
னென்னும் பெரியவன்பி னெங்கோனும் - பொன்னலருஞ்
௨௨௬. செந்தா திலங்குந் திருக்கொன்றை வேணியர்மே  
லந்தாதி பாடியவென் னம்மையு - நந்தேவர்
௨௨௭. வீதி யுலாங்கயிலை வெற்பி லரங்கேற்று  
மாதி யுலாவுரைத்த வன்பனுஞ் - சோதிமலைப்

௨௧௭. முதலிற் செய்யும் போரைக் கன்னிப்போ ரென்றும், முதல் வேட்  
டையைக் கன்னிவேட்டை யென்றுந் கூறுதல் மரபாதலிற், 'கன்னிக் கொலை'  
என்றார்.

௨௧௮. பதம் - காலம். ௨௧௯. முல்லையாகிய அன்னது.

௨௧௯-௨௨. "அல்லியங் கோதைமாத ரன்பொடு வளர்த்த முல்லை, மெல்  
லரும் பீன்ற தென்னா விழாவயர் முழுது" நைடந், நாட்டு. ௧௮.

௨௨௪. திருஞானசம்பந்தர் முதலிய மூன்று நாயன்மார்கள்.

௨௨௫. "தென்னந் தமிழினுடன் பிறந்த சிறுகால்" என்பர் (மீனாட்சி  
யம்மை பிள்ளைத்தமிழ், தாலப். ௧.) என்கோன் - ஸ்ரீமாணிக்கவாசகர்.

௨௨௬. அந்தாதி - அற்புதத்தீர்வந்தாதி. அம்மை - காரைக்காலம்மை

௨௨௭. அன்பன் - சேரமான்பெருமானுயரார்.

[யார்.

௨௨௮. பெண்பாசங் கொண்ட பிரான்மெய்ப் பதிதோறும்  
வெண்பாவி னாற்புகழ்ந்த வேந்தனும் - பண்பாப்
௨௨௯. பிரமணேமுன் னாட்சிரங்கொள் பெம்மானுக் கண்பாய்ப்  
பரமணே யேபாமி வாரு - மருதிடங்கொள்
௨௩௦. பைம்மணிக் கோவைப் பணியா பரணர்மேன்  
மும்மணிக் கோவைசொன்ன மூர்த்தியுள் - தம்முருவாய்
௨௩௧. வாழ்வாரும் வாழ்த்தி வருவாரு மெய்யுருகிச்  
சூழ்வாரு மெம்மருங்குஞ் சூழ்ந்துவரத் - தாழ்வில்லாத்
௨௩௨. தெய்வப் பலாவின் நிருநீழல் வீற்றிருப்போன்  
சைவத் திருவீதி சாருதலு - மையற்
௨௩௩. செயல்சற் றறிவிழியாள் சேயிழையா ரோமி  
மியலுற் றெதிர்போ யிறைஞ்சிக் - கயிலைக்
௨௩௪. கிரிக்கு ளமர்ந்தபிரான் கேசாதி பாதப்  
பரப்பி னழகையெலாம் பார்த்தா - ளொருத்தி
௨௩௫. தபோபலம் வாய்த்தபெருஞ் சாட்சிக் கிருந்த  
கபோல நகக்குறியைக் கண்டாள் - சுபாவந்
௨௩௬. தெரிந்தமட வீரிந்தத் தேவர் கபோலத்  
திருந்தகுறி யென்னகுறி யென்றா - டிருந்துகுயிற்
௨௩௭. பிள்ளையே யெங்கடவப் பேறே வரிவளைக்கைக்  
கிள்ளை யின்னமிது கேட்டிலையோ - தெள்ளுகடல்
௨௩௮. வண்ணனறி யாப்பதமில் வாயில் வரத்தவஞ்செய்  
பெண்ணமுது கைபடைத்த பேறுகா - ளெண்ணி
௨௩௯. லருவுருவ மில்லா வரணைக் கருணைத்  
திருவுருவஞ் செய்தாள் செயல்கா - ணிருநயனந்

௨௨௮. வேந்தன் - ஐயடிகள் காடவர்கோனானார்; இவரானிச்செய்த வெண்பா கேத்திரத்திருவெண்பா.

௨௨௯. மருது இடங்கொள்-மருதமரத்தின் அடியை இடமாகக்கொண்ட; "மருதிடங் கொண்ட மருதமாணிக்க" திருவருட - 10ம் மார். ௨௨.

௨௩௦. மும்மணிக்கோவை - திருவிருட மருதார் மும்மணிக்கோவை. மூர்த்தி - பட்டினத்துப்பிள்ளையார்.

௨௩௧. ஒருத்தி - பொன்னையாளி.

௨௩௫. கபோலம் - கன்னம், பொன்னையாளின் நகக்குறியை.

௨௩௮. பதம் - இறைவன் திருவடி. பெண்ணமுது - பொன்னையாளி.

௨௪௦. துள்ளிமுத்தங் கொள்ளமனந் தூயதிருப் பொன்னனைமா  
ளள்ளிமுத்தங் கொண்டவடை யாளங்கா - னெள்ளிழையாய்
௨௪௧. கண்டருணீ யென்னவுட்கொள் காதல் புறந்தெரியக்  
கொண்ட புளகக் குறிப்பெய்த - வண்டீதக்
௨௪௨. கேட்டி மலருங் கிளர்தா மரைமுகைபோ  
லீட்டிய செவ்வி யெழில்படைத்தாண் - மீட்டிவளைப்
௨௪௩. பார்த்ததும் பாரா ததுவுமாய்ப் பைங்கொன்றைத்  
தீர்த்தனு மந்தத் தெருவகன்றா - னார்த்த
௨௪௪. சிறுநா ணுறுமடமின் செய்கைதெரி வில்வேள்  
சிறுநா னெலிதுலக்கிச் சென்றான் - மறுதெருவிற்

மங்கை.

௨௪௫. சட்டமிடும் வில்வே டளநா யகப்பட்டங்  
கட்ட வளர்ந்த கவின்மங்கை - முட்டவசைந்
௨௪௬. தார வளைந்துதுவண் டாடுமிடை யுங்கருத்தும்  
பார மறிந்த பருவத்தாள் - வீரமிகும்
௨௪௭. வாட்கைக் குமாருக்கு மையற் பிணிகொடுத்து  
மீட்கத் தெரியும் விழியினுள் - வேட்கைதரும்
௨௪௮. வானிற் சுரபியின்பால் வண்மையுடைக் கற்பகப்பூந்  
தேனிற் கலந்தனைய செவ்விதழாண் - மேனிற்சூந்
௨௪௯. காருலவு தண்ணங் கடல்போ லகன்றுபரந்  
தாரமுதங் கொப்புளிக்கு மல்குலாள் - சோர்வுதர
௨௫௦. வன்போர் புரிபொருவின் மன்மதன்ற னூலினுக்குப்  
பொன்போ லுரையறிந்து பூரிப்பா - ளென்பிறவி
௨௫௧. யெண்ணைப் பறித்தெறியு மீசன்போன் மாலானார்  
கண்ணைப் பறித்தெறியுங் காட்சியாள் - வண்ணைத்

௨௪௦. துள்ளி முத்தம் - நீர்த்துளியாகிய முத்தத்தை.

௨௪௪. நாண் - நாணம், நாணி. ௨௪௫. தளம் - சேனை.

௨௪௬. பாரம் - கனம், பிறருடைய வருத்தம்.

௨௪௭. “இருநோக் கிவளுண்க ணுள்ள தொருநோக்கு, நோய்நோக்கொன்  
றந்நோய் மருந்து” (௪௦௯௧) என்னும் திருக்குறளை இங்கே அறிக.

௨௪௮. “பாலொடு தேன்கலந் தந்தே” என்பது திருக்குறள், ௧௧௨௧.

௨௫௦. பூரித்தல் - நிறைத்தல்.

௨௫௧. மாலானார் - திருமால், மயக்கமுடையவர்.



௨௫௨. திருமுகத்தெய் வீகநிறச் செந்தா மரையு  
மருமுகக்குங் கூந்தனிற வண்டுங் - கரியவிழி
௨௫௩. யார்ந்தநீ லோற்பலமு மாம்பல்வாய்க் கிஞ்சகமுஞ்  
சார்ந்த திருநிறத்துச் சண்பகமும் - பூந்தரள
௨௫௪. மாலை முலைக்கோங்கும் வாய்ந்த நகைத்தளவுங்  
கோல மினிய கொழுங்குமிழு - நூலினிடை
௨௫௫. வல்லியுஞ் செங்கை மலர்க்காந் தளுஞ்சரண  
பல்லவமு மற்றெவையும் பார்த்தருளி - நல்லவர்பாற்
௨௫௬. போதுதிரு வுள்ளத்துப் புட்பவனக் கோயிலா  
ரீதுமொரு புட்பவன மென்றெண்ணக் - கோதகல
௨௫௭. மேய திருவழகின் மெய்யு மவயவமுந்  
தூய நிறத்திற் றுலங்குவாள் - சாயலிய
௨௫௮. லொத்த பருவத் துயிர்ப்பா வையர் சூழச்  
சித்திரமா மண்டபத்திற் சென்றிருந்து - முத்தமுலை
௨௫௯. விம்மநையு நுண்ணிடையாள் வெண்முத்த மிட்டிழைத்த  
வம்மனை வாங்கியெறிந் தாடவவை - தம்ம
௨௬௦. திருமுகச் செவ்விதிரு டத்திகழ்விண் டிங்கள்  
வருவதுவும் போவதுவு மான - விருகை
௨௬௧. வனச மலர்மாறி மாறிவினை யாடு  
மினியகளி யன்னங்க ளென்னப் - புனைகுழற்குத்
௨௬௨. தோற்ற முகிறிறையாத் தூமுத்தின் பந்துநிரை  
போற்றிவர விட்ட புதுமையென - வேற்றதனைக்
௨௬௩. கொள்ளா தெடுத்தெறியுங் கொள்கையென விண்முகில்பின்  
றள்ளாது மீளத் தருவதென - வள்ளல்பாற்
௨௬௪. றூதுவிடு மன்னமெனத் தொல்லையனங் காணாத  
நாதனென மீளு நலமென்ன - மாதாசி

௨௫௩. கிஞ்சகம்-முண்முருங்கை. நிறமாகிய சண்பகம்.

௨௫௪. தளவு - முல்லை. நாசியாகிய குமிழும்பூவும்.

௨௫௫. பல்லவம் - தளிர்.

௨௫௨ - ௬. இக்கண்ணிகளில் மங்கையைப்புட்பவனமாக உருவகத்திருக்  
கின்றார்.

௨௫௭. நிறத்தின் - நிறத்தோடு. சாயல் - மென்மை. இயல் - நடை.

௨௫௯. தோழியரையும் உளப்படுத்தி, 'தம்ம' என்றார்.

௨௬௫. யம்மாணையேந்துகரத் தம்மாணையேபாடி  
யம்மாணையாடு மளவிலே - பெம்மான்குழ்
௨௬௬. காராழித் தேர்முதுகு காட்டக் கதிர்வெய்யோ  
னோராழித் தேரொதுங்கி யோட்டெடுப்பக் - கூராழி
௨௬௭. பாதலக் கங்கை படியநெடுங் கூவிரம்போய்  
மீதலக் கங்கை மிசைப்பொங்கப் - போதருதேர்
௨௬௮. மேல்வெண் மிகிற்கொடிகள் விண்ணஞ் சூரநதியின்  
பால்வெண் டிரைபோற் படிந்தாடச் - சேல்கொண்
௨௬௯. நிருக்குந் திருக்க ணுமையம்மை பாகத்  
திருக்குந் திருப்பூவ ணேசன் - நிருக்கொன்றை
௨௭௦. மாலையழகன் வரும்பவனி தானுரைக்கும்  
வேலேதிரு வம்மனைகை விட்டெறிந்தான் - சேலை
௨௭௧. யிடைக்கு ளிறுக்கி யெழுந்தாணற் றாயர்  
பிடிக்கப் பிழைத்துப் பெயர்ந்தா - டமிக்குஞ்
௨௭௨. செவிலியர்க்குந் தப்பித் தெருவிற் புகுந்தா  
ணவிலியற்கை வாசமலர் நங்கை - சிவபிரான்
௨௭௩. நெய்வத் திருமார்புந் திண்டோளும் பொன்னையாள்  
கைவைக்குங் கோலக் கபோலமுஞ் - சைவத்
௨௭௪. திருநீறு சண்ணித்த தெய்வச்செம் மேனி  
யருணர்மை குன்றா வழகும் - பெருவாழ்வு
௨௭௫. பெற்றதுபோற் கண்டு பெரிதிறைஞ்சிக் கண்பனிப்ப  
முற்றுமுடல் பூரிக்க முன்னின்று - நற்றவர்சேர்

௨௬௫. அந்த மாணை ஏந்திய திருக்கரத்தையுடைய அம்மான் - சிவ பெருமான்.

௨௬௬ - ௬௫. இவ்வடிகளில் மங்கை அம்மாணையாடுதல் கூறப்படுகின் றது. முத்தாற்செய்யப்பட்டனவாதலின், அம்மாணைக்குத் திங்களும் அன்னங் களும் முத்தி பந்தும் உவமை கூறப்பெற்றன.

௨௬௭ - ௭. காராழி சூழ்தேர் - கரியகடல்சூழ்ந்த பூமியாகிய தேர்.

௨௬௭. கூவிரம் - தேரின் மேன்மொட்டு. 'கூவிரிபோய்' என்றும்பாடம்; "கூவிரியால் விண்விரியக் கூரா முகப்பதிந்து, பாவிரி சேடன் படம்விரிய" என்பது தேவையுலா, ௩௦௪.

௨௭௨. இயற்கைவாசம் - இயல்பாகவேயுள்ள நறுமணம்; வாசம் - வசித் தலுமாம்.

௨௭௪. சண்ணித்த - பூசிய; "மெய்யெல்லாம் வெண்ணீறு சண்ணித்த மேனியான் றுடொழாதே" திருநா. தே. ஆரூர்.

- உஎசு. விண்ணூர்ந்த வெள்ளிமலை மேலிருக்குஞ் செந்தேனுக்  
கண்ணுந்து பார்த்து ளயர்வுற்றா - டண்ணார்
- உஎஎ. விதுக்குடி யேறுசடை வேதியன் மோகம்  
புதுக்குடி யேறுநெஞ்சு பூண்டான் - மதுக்குமிழி
- உஎஅ. செற்றிய வெண்டரளச் செங்கனிவாய் நெஞ்சத்து  
நூற்றதுயர் பாங்கியருக் கோதினான் - மற்றவரும்
- உஎக. பொன்னே கிளியே புதுமயிலே யன்னமே  
மின்னே மதன விசயமே - யன்னைக்
- உஅ௦. கொடியார் தடுத்த கொடுஞ்சகுன மீதென்  
றுடனே குயிலுக் குரைத்தார் - மடவரலு
- உஅக. மற்றதுமெய் யென்று மயங்கி யறிவழிந்து  
பொற்றொடி வீழப் புலம்புற்றாள் - முற்று
- உஅஉ. முரியார் கடைக்கணித்த தூங்குவட்கோ வேட்கோ  
தெரியா தெனவயிர்க்கச் சென்றார் - பொருவேண்
- உஅ௩. மதுவிருந்த மென்சாப வாளியின் வாய்க்குப்  
புதுவிருந் தாயினாள் பூவை - மதியா

### மடந்தை.

- உஅசு. ரினத்தைப் பொருவே ளிரதிமேல் வைத்த  
மனத்தைத் திருப்பு மடந்தை - வனத்தவகி
- உஅரு. லாவி முடித்தினைஞ் சாவி முடிக்கவெனச்  
சீவி முடித்த திருக்குழலாள் - பூவுலகி
- உஅசு. லாற்றுவன் காழுகர்த மாயுண ளெண்ணியெண்ணிக்  
கூற்றுலன்பார் கப்பார்க்குங் கூர்வழியாள் - சாற்றரிய
- உஅஎ. கைசிவக்கக் காமவேள் சுண்சிவக்க வாடவர்த  
மெய்சிவக்க வாய்சிவக்கு மெல்லிதழாண் - மொய்முனிவர்

உஎஎ. விது - பிறை.

உஅ௦. கொடியார் - கொடுமையை யுடையார், காக்கை. 'தடுக்குஞ்செவி  
லியார்' என்றார் முன்; உஎக - உ. காக்கைதடுத்தார் செல்லலாகாதென்பது  
விதி; "வடித்தெடுத்த வேற்கண் மணியிரண்டு கொண்ட, கொடித்தடுத்தா  
லாரே குவார" (தமிழ்நா) என்பதிலும் இச்சிலைடைப் பொருளமைந்திருத்தல்  
காண்க.

உஅஉ. உரியார் - உடையார். ஆயிரக்க - சந்தேகக்க.

உஅ௩. மதுவிருந்த சாபம் - கரும்புவில்.

உஅரு. ஆவி - புகை, உயிர்.

௨௮௮. சாபம் பறக்கத் தவம்பறக்க மால்பிறக்கச்  
சோபம் பெறப்பிறக்குஞ் சொல்லிஞள் - கோபமதன்
௨௮௯. போர்வளர நானேசை போய்வளரப் பேராசை  
வேர்வளர மேல்வளரும் வெம்முலையா - டேர்மலயக்
௨௯௦. கால்வளைய வேள்சிலைவன் கைவளைய வாடவரை  
மால்வளையப் போய்வளையும் வாணுசப்பாண் - மேல்வருமன்
௨௯௧. புள்ளுற வாசைகிடந் தூற்றூற வாயூற  
வள்ளுற மமுதூறு மல்குலா - ளிள்ளுவிழி
௨௯௨. சுற்றமனஞ் சுற்றமனந் தூயோர்க்கு மாசைதலை  
சுற்றவுடை சுற்றுந் துடையிஞள் - வெற்றிமதன்
௨௯௩. நேர்நடக்க மூன்றுலகுஞ் செங்கோ னடக்கமிகும்  
போர்நடக்கத் தானடக்கும் பொன்னடியாள் - சீர்நடக்குந்
௨௯௪. தெண்ணிலா முற்றத்திற் சென்றிருப்ப வோர்விறலி  
யெண்ணிலா நேயத் தெதிர்நின்று - கண்ணிலான்
௨௯௫. கண்பெற்ற தென்னமதன் கைகுவிக்குந் தெய்வமே  
மண்பெற்ற செல்வ மடந்தையே - பெண்பெற்ற
௨௯௬. பேறே யெனவாழ்த்தப் பெண்ணரசி கொண்டாடி  
வீறு ரிசையின் விறலியே - யாரார்
௨௯௭. திருக்கங்கை வார்சடையார் தென்பாண்டி நாட்டி  
லிருக்குந் தலங்கல்பா டென்னப் - பெருக்கந்
௨௯௮. திகழ்பூ வுலகிற் சிவலோக மென்னப்  
பகர்கூட லாலவாய் பாடி - மிகமால்
௨௯௯. பிறிக்கு மடியார் பிறவிக் கருவேர்  
பறிக்கும் புனவாயில் பாடிச் - குறிக்குமால்

௨௮௮. சோபம் - சோபம் (கலக்கம்); இரத்தத்தைக் குறைக்கும் ஒரு வகையோயுமாம்; "கோப மதனாலே குறையுயிருந் கொள்ளை கொள்ளுஞ், சாப மதனாலே தயங்கினேன் - சோடமனத்து" (வருணருலா. ௪௪௪) என்பதனாலுணர்க.

௨௮௯ - ௯௦. தேர் மலயக்கால் - மன்மதன்தேராகிய தென்றல்.

௨௯௧. அள்ளுறு - மிக்கூறுகின்ற.

௨௯௪. வீறு - வேறென்றற்கில்லாத அழகு.

௨௯௭ - ௯௯. இக்கண்ணிகளிற் பாண்டிநாட்டுச் சிவந்தலங்கள் ௧௪-ம் கூறப்பெற்றுள்ளன.

௨௯௮. "புத்திரரும் பூவுலகிற் சிவலோகம்" த்ருவ்ளா. தலவிசேட. ௨௧.

௨௯௯, பிறிக்கும் - பிரிக்கும்.



௩௦௦. சங்கந் திகிரி தணந்துமழு மாணெடுக்கு  
நங்கன்குற் றுல நகர்பாடித் - தங்கொருபாற்
௩௦௧. பெண்மைத் திருக்கோலப் பெம்மா னினிதுறையு  
முண்மைத் திருவாப்ப னூர்பாடித் - திண்மையற
௩௦௨. வாட்டிம் பிறவி வழிமறித்து ஞானவழி  
காட்டிந் திருவேட கம்பாடி - நாட்டில்
௩௦௩. விரவுதிரு வெண்ணீற்றின் மெய்யன்பர் கூட்டம்  
பரவுதிரு நெல்வேலி பாடிப் - புரவுமுனை
௩௦௪. சேர்திருவி ராகவன்முன் சேனையுடன் கண்டிதொழச்  
சார்திருவி ராமேச் சரம்பாடி - யேர்தருபொற்
௩௦௫. கொம்பரனா டானையொரு கூறிலங்குந் கோலத்து  
நம்பரனா டானை நகர்பாடி - வம்பர்
௩௦௬. புரங்குன்ற வாணகைசெய் பொன்மலைவிற செல்வன்  
பரங்குன்ற மாநகரம் பாடி - புரங்கொள்
௩௦௭. விடைக்குஞ் சரமுகைப்பார் வீற்றிருக்கக் காணி  
படைக்குந் திருச்சழியல் பாடி - கிடைக்குமகத்

௩௦௦. திருக்குற்றலத்தில் அகத்தியமுனிவரால் திருமால் சிவபெருமான் வடிவம்பெற்றனர்; இதனை, “முறுகுவலம் புரிக்கரத்து மான்குறுகப் பெரிய துழாய் முடியின் மீதே, சிறியமதிக் கலைகுறுகத் திலகநுதல் விழிகுறுகச் செ ழும்பூண் மார்பி, னிறை யரவப் பணிகுறுக நிகிலவுல கமுநிறைந்து நீண்ட மேனி, குறுகுறு கெனப்பரவித் திருவடிக்கீழ்க் குறுமுனிவன்குறுகுந்காலே”, “தவம்பெருக வறம்பெருகப் பொருள்பெருகத் தெருள்பெருகச் சைவமோங் கிச், சுவம்பெருக மனுநீதித் துறைபெருக நிறைபெருகச் சுருதிவாய்மை, நவம் பெருகச் சரியாதி சதுட்டயங்க ணனிபெருக ஞால மெல்லாஞ், சிவம்பெருகக் குறுகியருள் பெருகினுன் குற்றலத் தேவ தேவன்” (திருக்குற்றலப். திருமால் சிவ. ௧௪௨ - ௩) என்னும் அருமைச் செய்யுட்களாலுணர்க. இக்கதை, கந்த புராணம், திருக்குற்றலப் படலத்துமுள்ளது; “மன்றி னருகு மலர்த்துழாய் நாறுமிடந், கொன்றை கமழ்வித்த கோத்தவனும்” (ஏகாம்பர. ௯௧), “அலர் துழாய் நாறு மகன்றனியைக் கொன்றை, மலர்துழாய் நாவைத்த மானும்” திருவிடை. ௨௧௫.

௩௦௫. கொம்பர் அன்னுள்தான் - உமாதேவியார். ஐ ஒருசூறு - அழ கிய ஒருபாகத்தில்.

௩௦௭. விடைக் குஞ்சரம் - இடபமாகிய யானையை. காணி - உரிமை; “படர் சடையர் காணியெனலாம்... ..மயிலாடுதுறையே” (திருஞான. தே.) அகம் - மனம்; மகமெனப்பாடங்கொண்டு யாகமென்றுங் கொள்ளலாகும்.

௩௦௮. தாசையுடைச் சிற்சபையி லேயன் நிருச்சிலம்பி  
 னோசையுடைத் திருப்புத் தூர்பாடித் - தேசநலந்
௩௦௯. தாங்குதிருத் தேர்வீதிச் சைவா கமம்வேத  
 மோங்குதிருக் கானப்பே ஞர்பாடி - வாங்குந்
௩௧௦. தனிக்கொடுங் குன்றமதன் றன்னை யெரித்தார்  
 பனிக்கொடுங் குன்றநகர் பாடித் - தொனக்குமறைப்
௩௧௧. பாவணம் பாடும் பரமன் நிருக்கோயிற்  
 பூவணம் பாடும் பொழுதிலே - நாவணங்கு
௩௧௨. நாதன் புதல்வர் நவினான் மறைபாடக்  
 கீத விசைகின் னரர்பாடக் - கோதிலாச்
௩௧௩. சூழிசை வீணைகொடி தம்புரு நாரதர்தா  
 மேழிசை ராக வியல்பாட - வாழ்முனிவர்
௩௧௪. பன்னியர் பல்லாண்டு பாடத் தருநாட்டிக்  
 கன்னியர் தேவகா னம்பாட - வின்னிசையாற்
௩௧௫. நெய்வப் புலமைத் திருமு தலிமுவர்  
 சைவச் சுருதித் தமிழ்பாட - வுய்விக்குந்

௩௦௮. தாண்டவமேழனுட் கௌரீதாண்டவத்தைத் திருப்புதாரீச் சிற்  
 சபையிற் பரமசிவன் அம்பிகைக்குக் காட்டியருளினர்; இது, திருப்புத்தார்ப்  
 புராணம், கௌரீதாண்டவச் சருக்கத்தால் தெரிகின்றது; “பாண்டிபதி  
 னாலின் மிக்காப் பண்ணடமே ழிற்கௌரி, தாண்டவஞ்செய் சிற்சபையிற் றங்கி  
 னோன்” என்பது, திருப்புத்தாநுலா. ௩௩௭.

௩௦௯. திருக்கானப்பேர் - காணையார்கோயில். வாங்கும் - வளைக்கும்.

௩௧௦. தன் இக்கொடும் குன்ற - தன்னுடைய கரும்பு வில்லோடும்  
 குறைய. கொடுங்குன்றம் - பிரான்மலை.

௩௧௧. பாவண்ணம் - பாக்களின்வண்ணம். நா அணங்கு - கலைமகள்.

௨௧௮ - ௩௧௧. இக்கண்ணிகளிற் பாண்டிநாட்டிலுள்ள பதினான்குதலக்  
 களும் திருப்பதிக்கோவையிலுள்ள முறைப்படியன்றி, “கூடல் புனவாயில்  
 குற்றல மாப்பனா, ரேடகநெல் வேலி யிராமேச - மாடானை, தென்பரங்குன்  
 தஞ்சழிய நென்றிருப்புத் தூர்கானை, வன்கொடுங்குன் நம்பூ வணம்” என்  
 னும் பழைய வெண்பாவினுள்ள முறைப்படியே அமைந்துள்ளன.

௩௧௧ - ௨. நாஅணங்கு நாதன் - பிரமன்; அவன்புதல்வர் - பிரகு  
 முனிவர் முதலியோர்.

௩௧௪. பன்னியர் - பத்தினிமார். தருநாடு - தேவருலகம்.

௩௧௫. திருமுதலிமுவர் = மூவர்முதலிகள் - திருஞானசம்பந்தர் முதலிய  
 மூவர்; “மூவாத பேரன்பின் மூவர் முதலிகளுந், தேவாரஞ் செய்த திருப்  
 பாட்டும்” (ஏகாம்பா. ௭௮) என்றார்.

௩௧௬. சேணுலவு தெய்வத் திருநீல கண்டயாழ்ப்  
பாணர் தமிழ்மாலேப் பண்பாடப் - பூணரக்கன்
௩௧௭. கைந்நரம்பிற் பாடக் கருணைபுரி வள்ளலார்  
மெய்ந்நிரம்பு மாமறுகின் மேவுதலுஞ் - சொன்னிரம்பு
௩௧௮. பண்ணு ரிசைவிறலி பாடுந் தலமெல்லாங்  
கண்ணாரக் கண்ட களிகொண்டாள் - பெண்ணு
௩௧௯. ரமுதமெதிர் சென்றுசெம்பொ னுலத்தி காட்டிக்  
குமுத மலர்மலர்வு கொண்டாள் - விமலரே
௩௨௦. யென்றா னுமக்கபய மென்றாள்கண் ணீர்த்தும்ப  
நின்றாணின் ருடனக்கு நீராளுங் - குன்றாளு
௩௨௧. மின்னிற்றத்த கொன்றையந்தா ரீந்தனரோ வென்றயிரக்கப்  
பொன்னிறத்தை யீந்தரனார் போயினார் - பின்னொருத்தன்
௩௨௨. போடுங் கணைநுழைந்த புண்வழியிற் றென்றலூ  
டாடுந் துயருழந்தா ளாங்கொருத்தி - சேடன்

அரிவை.

௩௨௩. பகைகொண்டு பண்டு விரித்த படம்போ  
லகல்கின்ற வல்கு லரிவை - யுகிர்கொண்டு
௩௨௪. முன்னொருகோ பத்தான் முடியிரிந்த சங்கரற்குப்  
பின்னொரு கோபம் பெயர்த்துவரி - னன்னவரை
௩௨௫. யேவர் தடுப்பரென வெண்ணி யயன்பயந்து  
தேவர் பெருமான் றிருவுள்ள - மாவதற்கா

௩௧௬. தமிழ்மாலேப்பண் - தேவார இசை. அரக்கன் - இராவணன்.

௩௧௭. மெய் - உண்மை, தரிசிப்போருடைய உடம்புகள்.

௩௧௮. 'விறலி' என்றது, உகச - ஆம் கண்ணியிற்சூறிய விறலியை.  
'பாடுந்தலம்' என்றது உகசு - ஆம் கண்ணி முதலியவற்றிற் சூறியவற்றை.  
ஆர - குறைவின்றி துகர; 'ஏதிலா ராரத் தமர்ப்பிப்பர்' திருக்குறள். அ.௩௭.

௩௧௯. குமுதமலர் மலர்வுகொண்டாள் - வாய்திறந்தாள்.

௩௨௦. அபயம்-அடைக்கலம். நீராள் - கக்கை. குன்றாள்-உமாதேவியார்.

௩௨௧. இன்னிறத்த - இனிய நிறத்தையுடைய. பொன்னிறம்-பசுவநிறம்.  
ஒருத்தன் - மன்மதன்.

௩௨௨. ஊடாடும்-உள்ளேசென்று துன்புறுத்தலா லுண்டாகிய.

௩௨௩. பகைகொண்டு - வாயுதேவனிடம் விரோதங்கொண்டு.

௩௨௬. மின்னைத் திரட்டி மிகப்பிழிந்து சாம்புநதப்  
பொன்னை யுருக்கிப் புடமிட்டிப் - பின்னையொன்றாய்க்
௩௨௭. கூட்டிப் பிடித்துக் குழைத்துமதி நுட்பமெலாங்  
காட்டித் தனித்திருந்து கைவருந்தப் - பூட்டியமு
௩௨௮. தூறு பருவத் தொருபெண் ணுருவாக்கிக்  
கூறு மழகைக் குடியேற்றி - வீறு
௩௨௯. நலமுற்ற பெண்க ணலத்திற் றெரிந்து  
திலமத் தனையெடுத்துச் செய்த - நிலைபெற்ற
௩௩௦. பிள்ளைக் குதலைமொழிப் பெண்ணழகு மிவ்வழகுக்  
கெள்ளத் தனையு மிலையென்ன - வுள்ளத்திற்
௩௩௧. கங்கை வெதும்பமலைக் கன்னி கலங்கமற்ற  
நங்கையர் சங்கையிலா நானெய்தத் - திங்களணி
௩௩௨. முக்கணனார் மேனி முழுவதுங் கண்வேண்டி  
மிக்கன் னியைப்பார்க்க வென்றுரைக்க - வக்கணமே
௩௩௩. வண்ண மலர்வேளும் வாகை தரிக்கவெங்கள்  
கண்ணுதன்முன் விட்டனைய காட்சியா - ளெண்ணிறந்த
௩௩௪. பாங்கியர் நிற்கவுயிர்ப் பாங்கி யுடனேறி  
யோங்கிய செய்குன்றி னுள்ளிருத்தி - யாங்கவட்டுத்
௩௩௫. தென்னார் செழுங்களபச் சேறணிந்தா டானணிந்த  
பொன்னு பரணமெலாம் பூட்டினான் - மின்னாடன்
௩௩௬. பொற்பூர் சரீரத்தைப் புல்லி யகமகிழ்ந்தாள்  
கற்பூர தாம்பூலங் கைக்கொடுத்தாள் - பிற்பாடென்
௩௩௭. னானு நுயிரீயென் னுள்ளக் கருத்தெல்லா  
மானே யறியாயோ மற்றென்ன - யானறியப்

௩௨௬. திலம் அத்தனை - எள்ளின் அவ்வளவு.

௩௩௦. பெண் - திலோத்தமை. ௩௩௧. சங்கை - அளவு.

௩௩௧. வெதும்பாதவள்வெம்மையுறக் கலங்காதவள் கலங்க.

௩௨௮. குடியேற்றி (௩௩௩) விட்டனைய காட்சியாள்.

௩௩௫. தென் - அழகு ; தெற்குமாம். களபச் சேறு-கலவைச்சாந்து.

௩௩௬. “கற்பூர தாம்பூலங் கைக்கொடுத்தேன்” என்பது, வநண  
குலாதித்தன்மடல், சகட. பிற்பாடு - பின்னாக ; “பெண்ணணி கோலம்  
பெயர்ந்தபிற்பாடு” சிலப். க௩ : ௧.



௩௩௮. போமோசொ லுன்கருத்தைப் பூவணங் கோயில்கொண்டார்  
தாமே யறியத் தகுமென்ன - வாமே
௩௩௯. யவரறிவ துன்னைக்கொண் டல்லவோ வென்றாட்  
கெவரறிவுந் தாமறியு மீச - னவிர்சடையான்
௩௪௦. பின்னழகுக் கொப்புரையாப் பேரம் பலவாணன்  
றன்னழகுக் காருமொவ்வாத் தானுனீங் - குன்னழகு
௩௪௧. பார்க்கவே நாளைப் பவனிவரு மென்றளவிற்  
கார்க்குமுல்கேட் டெள்ளங் களிப்பெய்தித் - தீர்த்தன்மே
௩௪௨. லாசை யினும்விரிவா வல்குல்பூ ரிப்பமுலை  
வீசிய விண்ணை வெளியடைப்ப - மாசகலங்
௩௪௩. கன்னி புளகமுறுங் காலையின் மாலைபெற  
மன்னிய காமம் வளர்ந்தேற - வந்நேர
௩௪௪. மாலைவரக் கண்டாண் மயங்கி மறவிநிறற்  
சால முழுச்சிவப்போ தானென்றாள் - காலரவம்
௩௪௫. போலவரக் கண்டு பொதியின் மலைப்புலியை  
வாலுருவி விட்டான் மதனென்றாள் - பாலருவி
௩௪௬. விட்டதுபோல் வெண்ணிலவு வீசுவதை வெண்ணெருப்பாச்  
சுட்டநெருப் பேதென்று சொல்லினாண் - முட்டக்
௩௪௭. குயில்வாய் விடமிருப்பக் கூற்றுகதைத்தா ரென்னே  
வியல்வேலை நஞ்சண்ட தென்றாள் - செயன்மாரன்
௩௪௮. ருழை மலரணியாத் தன்பகைவன் மேலெய்யா  
தேழையெனை யெய்யுமதி யென்னென்றாள் - சூழ

௩௩௮. ஆமென்பது உடன்பாட்டைத் தெரிவிக்கும் ஓரிடைச்சொல்.

௩௪௦. அழகுக்காருமொவ்வாதானென்பது இத்தலத்தில் நாயகருடைய திருநாமம்.

௩௪௧. தீர்த்தன் - தேவன்.

௩௪௩. புளகம் - மயிர்சிலிர்த்தல். காலைமாலை யென்பவற்றிற் சிறு பொழுதுகளின் பெயர் தொனிக்கின்றன.

௩௪௪. கால் - தென்றற்காற்று.

௩௪௫. புலியை வாலுருவிவிடலென்பது ஒருபழமொழி; “உயப்புலியை வாலுருவி விடுகின் றீரே” என்பது, பாரதம், சூதுபோர்ச்சருக்கம், ௨௬௫.

௩௪௬. “அலைவாய் விடத்தி னுடன்னேன்றி யால் கவரும் வெண்ணெ ருப்பே” (நைடத, சந்திரோ. ௩௭) என்பர்.

௩௪௯. வருகு மினத்தோ மியிர்த்துயிர்த்து நெஞ்சஞ்  
சருகுபட வாடித் தளர்ந்து - முருகிதழித்
௩௫௦. தாமக் கடவுடிரு வஞ்செழுத்தே தான்புணையா  
யாமக் கடனீந்தி யேறினாள் - சோமக்
௩௫௧. கடவுட் சடாமவுலி காலேவரு மென்றென்  
றடர்பொற் பணிதிருத்தி யாடை - யிடையிறுக்கி
௩௫௨. மின்னணையா எல்கடந்து வீதிவந்தா எவ்வளவிற  
பொன்னணை யாண்மனைக்குப் போயினேன் - றன்னணைய
௩௫௩. நற்றேர் வரக்கண்டா ணனைவரு மென்றுரைத்த  
குற்றேவற் பாங்கியைமுன் கும்பிட்டாள் - பிற்றேவர்
௩௫௪. தேவனைக்கும் பிட்டா டிருத்தோ ணலங்கண்டாள்  
காவிமைக்க ணற்பருகிக் காமுற்றாண் - மேவுசெக்கர்
௩௫௫. மாலைத் துயரொழிய வஞ்சி வலக்கண்ணங்  
காலைக் கதிர்கண்டு கைதொழுதா - ளாலித்துப்
௩௫௬. பையவருந் தென்றற் பகைதீர வெம்பெருமான்  
செய்யதிரு வாபரணஞ் சேவித்தான் - மையற்
௩௫௭. கரணம் புயத்தானை யம்புலிப்போர் நீங்கச்  
சரணம் புயத்தலநிற் ருழந்தாண் - முரணர்

௩௪௯. இதழி - கொன்றை.

௩௫௦. யாமக்கடல் - இராத்நிரியாகிய கடல். இவள், திருவைந்தெழுத்தே தெப்பமாக யாமக்கடலை நீந்திக்கடந்தாள்; இது, பஞ்சாக்கரத்தையே துணையாகக்கொண்டு கடலைக்கடந்த வாசீசருடைய அருஞ்செயலை நினைப்பிக் கின்றது.

௩௫௩. பாங்கி நானைவருமென் றதை ௩௪௯ - ஆம் கண்ணியிற்காண்க.

௩௫௫. வலக்கண்ணம் காலைக்கதிர் - சிவபெருமானுடைய வலக்கண்ணைய சூரியனே. ஆலித்து - முழங்கி.

௩௫௬. திருவாபரணம் - பாம்பு. பாம்பு காற்றை உண்ணுமென்றல் ஈண்டு அறியற்பாலது; “வாயுவான பஞ்சடைத்துத் திருமா முயிலு மலரணையே” (சேவ்வந்திப், திருமலை. ௩௦); “மணியுடைதும் பூணுணவு மாற்றும் விரத, நணியனகொ றென்ற னடுக்கும்” (திருவிடை. ௩௧௬) என்றார்; மையற்கு - மயக்கமாகிய பகையைத் தடுத்தற்கு.

௩௫௭. அரணம் புயத்தானை - காவலாகிய திருத்தோள்களையுடையவரை. தக்கன்யாகத்திற் சந்திரனைச் சிவபெருமான் திருவடியால் தேய்த்தது இங்கே உணர்த்தக்கது.

## திருப்புவணநாதருலா.

௩௯

௩௫௮. வரிக்குயிலுக் கஞ்சுதொழின் மாற்றப் பெருமான்  
 திருக்கரத்தைக் கண்டிதரி சித்தான் - கருப்புவிற்றை  
 ௩௫௯. பூணு மதனடத்தும் போர்தவிரப் புட்பவன  
 வாணனுதற் கண்கண்டு வாழ்த்தினான் - பாண்மிழற்றும்  
 ௩௬௦. வண்டார் குழனெருநல் வந்தபகைக் குப்பகைதான்  
 றண்டா வரனுருவிற் றுன்கண்டான் - கண்டோமென்  
 ௩௬௧. றுனந்த மூழ்கி யறிவுவரு முன்றிருத்தேர்  
 தானந்த வீதியொரீஇச் சார்ந்ததான் - ஞானந்தான்

### தேரிலை.

௩௬௨. நேற்றமிகப் பேரின்பத் தேடுமவ ராசைக்கு  
 மாற்றுமருந் தென்ன வருந்தெரிலை - சாற்றயன்மால்  
 ௩௬௩. கற்பத் திருணிலவோ காய்பகலோ வென்னமிகப்  
 பொற்புற் றிருள்பழுத்த பூங்குழலான் - கற்பத்துச்  
 ௩௬௪. சீலக் கடல்குளமோ சிற்றேடை யோவெனநீ  
 ணீலப் பெரிய நெடுங்கண்ணான் - கோலமுந்நீர்க்  
 ௩௬௫. கண்ணற் பவளங் கறுப்போ விளர்ப்போவென்  
 றெண்ணச் சிவந்த விதழினான் - விண்ணமுதற்  
 ௩௬௬. காறி யுமிழ்புளிப்போ கைப்போவென் றிந்திரன்வா  
 யூறிவரத் தித்திக்கு மொண்சொல்லான் - வீறிமபொன்

௩௫௮. தக்கன்யாகத்தில் இந்திரன்கொண்ட சூயில்வடிவின் இறகைச்  
 சிவபெருமானது திருக்கரம் வெட்டினமையின், சூயிலா லுண்டாகும் வருத்தத்  
 தைப் போக்கிக்கொள்ளுதற்கு இவன் அதனைத் தரிசித்தான்.

௩௫௯. மன்மதனை எரித்ததுபற்றி நெற்றிக்கண்ணை வாழ்த்தினான் ;  
 'காமப் பகையையடர் கண்ணா' என்பர் பின்னும்; ௪௫௮.

௩௫௫ - ௬. இக்கண்ணிகளுடன் "நெற்றிமீது கண்படைத்த லும்மை  
 மாற நெய்வனோ, நீரணிந்த வரவிருக்க நெடியதென்மன் முடுகுமோ, வெற்றி  
 யான தாளிருக்க மதியமும்மை நலியுமோ, விரவுகங்கு லும் தகண்ணின் வெயி  
 லின்முன்பு நிற்குமோ, கற்றையான குழலியெந்த வுதவிகொண்டு பகைவெலுங்,  
 கருணைகூர்ந்த நருணமேவு கலியுடுத்து மெய்யரே, செற்றலார்கள் புரமெரித்த  
 புழுகணிப்ர தாபரே, தேவராயரே சுகந்ததினவசந்த ராயரே" (அநுணைகீ.௫௧.)  
 என்னும்பாடல் ஒப்பிடற்பாலது.

௩௬௦. பகைக்குக் பகையென்றது, ௩௫௫ - ஐம் கண்ணிமுதலியவற்றிற்  
 கூறிய மாலைமுதலியவற்றின்பகையாகிய இறைவன் வலக்கண் முதலியவற்றை.

௩௬௧. தேர் வேறு வீதியை அடைந்தது.

௩௬௩. கூந்தலின் கருமைமிகுதியைக் கூறியபடி.

௩௬௪ - ௫. முந்நீர்க்கண்ணுள்ள நல்லபவளம்.

௩௬௬. உமிழ் - உமிழ்வாய் ; ஏவல்.

௩௬௭. மேருச் சிறுபந்தோ மென்கழங்கோ வென்னமிகப்  
பாரித் தெழுந்த பயோதரத்தாள் - சீரித்து
௩௬௮. வாய்ந்த விழையுலோ வன்றுண மோவெனப்போய்த்  
தேய்ந்து சிறுத்தொழியுஞ் சிற்றிடையா - ளாய்ந்தவைய
௩௬௯. மெல்லாமோர் கையளவோ வில்லையோ வென்னனிண்மேற்  
செல்லா மணிநிதம்பத் தேரினாள் - வில்லேறும்
௩௭௦. பஞ்சி பரலோ படுநெருஞ்சி யோவெனவுள்  
ளஞ்சிமுகஞ் சேக்கு மடியினாள் - விஞ்சுகழ்
௩௭௧. சேர்க்குந்தென் பூவைத் திசைபோல யாவனாயும்  
பார்க்குந் தொறுமயக்கும் பண்பினாள் - கூர்க்கு
௩௭௨. மரிவைப் பருவத் தருட்பூவ ணேசன்  
கருணைப் பவனிவரக் கண்ட - பரிசினாற்
௩௭௩. காலை யரும்பிப் பகலெல்லாம் போதாகி  
மாலை மலரு மயலினாள் - சாலமணர்
௩௭௪. தைவந்த காவிற் றணித்திருந்தோ ரோவநூல்  
கைவந் தவனைக் கடிதழைத்து - மெய்வந்த
௩௭௫. பூவண வாணனஞ்சொற் பொன்னையாட் கன்றறித்த  
மாவணக் காதை வகுத்தெழுதி - யோவியத்திற்
௩௭௬. காட்டு கெனநிறைபொன் கைக்கொடுப்ப வோர்படத்திற்  
நீட்டி யவனவண்முன் சென்றிருந்து - தோட்டலர்மென்

௩௬௭. கழங்கு - கழற்சிக்காய். சீரித்து - பீகழித்து ; “வச்சிரஞ் சீரிப்  
பான்போற், பொய்தவன் தலையைக் கொய்தான்” திருவிளா. க: ௫௮.

௩௬௮. இழை - நூலிழை.

௩௭௦. பரல் - பருக்கைக்கல். சேக்கும் - சிவக்கும்.

௩௭௧. பூவை-திருப்பூவணம் ; இத்தலத்தில் திசைமயக்கமுண்டென்ப  
தை, இந்நூல் ௧௧௩ - ஆம் கண்ணியாவும் அதன் குறிப்பாவும் அறியலாகும்;  
இக்கண்ணி, “தலைவிக்கைற், கோணம்பெறவகுத்த கோயில்போ லியாவரையுந்,  
காணுந் தொறுமயக்குந் காட்சியான்” (ஏகாம்பர. ௩௬௧ - ௨) என்பதைப்  
பின்பற்றி வந்தது.

௩௭௩. இக்கண்ணி, “காலை யரும்பிப் பகலெல்லாம் போதாகி, மாலை  
மலருமிற் நோய்,” (சிருக்குறள். ௧௨௨௭) என்பதை உட்கொண்டது.

௩௭௪. ஓவநூல் - சித்திரநூல். ௩௭௫. ஓவியம் - சித்திரம்.

௩௭௬ - ௬. இக்கண்ணிகள், “ஓவியத் துறைகை போய வொருவனை யுரு  
வின் மிக்க, காவல நொருவன் மற்றோர் கண்ணி நீ திட்டு கென்ன” (நாடக;  
அன்னத்தைக். ௬) என்பதை நினைப்பிக்கின்றன.



௩௭௭. போதரசு கையாற்செய் பொன்னினையாய் பொன்னினையான்  
மாதரசு வாழ்பொன் மனையிதுபார் - கோதை
௩௭௮. புலரியிற் போந்து புனல்வையை கைமேற்  
பலனுய்க்க மூழ்கும் படிபார் - நலனுய்க்குங்
௩௭௯. கண்மணி பூண்டுமனங் காழுறுவெண் ணீறணிந்து  
பெண்மணியன் னுனிருக்கும் பெற்றிபா - ருண்மைத்
௩௮௦. தபத்தியானப் பெண்ணரசு தாழ்வினெழுத் தஞ்சுஞ்  
செபத்தியானஞ் செய்யுஞ் செயல்பார் - சுபத்தியானஞ்
௩௮௧. செய்து சிவனைத் திருவார்ச் சனைமுடித்துக்  
கைகுவித்து மாதிருக்குங் காட்சிபார் - பெய்வளையா
௩௮௨. ளாயத் தொடும்பூவை யங்கணனைச் சேவிக்கக்  
கோயிற் புகுந்துநின்ற கொள்கைபா - ரேயத்
௩௮௩. திருத்தஞ்சி லோதி திருமுன்பு சுத்த  
நிருத்தஞ்செய் கோல நிலைபார் - நிருத்தம்
௩௮௪. புரிந்தங்கு நின்றரிதிற் போந்து மனைக்குட்  
பரிந்தங் கிருக்கும் படிபா - ரருந்த
௩௮௫. முருந்து நகைமனைக்குண் மொய்த்தீண்டிச் செல்லுந்  
திருந்துதிருத் தொண்டர் திரள்பார் - வருந்தங்க
௩௮௬. னாய னடியாரை நண்ணி யெதிரிறைஞ்சித்  
தூய வழுதருத்தந் தோற்றம்பார் - மேயசிவன்
௩௮௭. நன்னுருவம் பொன்னுருவ மாகச் சமைக்கவிளங்  
கன்னி சமைத்த கருவுருப்பா - ரன்னந்
௩௮௮. தொடுத்த கருத்தறிந்து சுந்தரப்பே ரண்ண  
லெடுத்தித்த வேடத் தெழில்பார் - வடித்தவயி
௩௮௯. லொத்தவிழி மாளிகைமு னுற்றொருபால் யோகபட்டச்  
சித்தரிது மாந்திருக்குஞ் செய்கைபா - ரத்தகைமை

௩௭௭ - ௮. போதரசு - பிரமதேவர். புலரி - விடியற்காலம்.

௩௮௩. திருத்து அம் சில் ஒதி - திருத்திய அழகிய சிலவான கூந்தலையு  
டையாள். திருமுன்பு - சந்தியில். சுத்தநிருத்தம் சொக்கமென்றும் வழங்கப்  
படும் ; சீலப்பதிகாரம் பார்க்க.

௩௮௫ - ௬. முருந்துநகை - பொன்னினையாளுடைய. நாயன் - தலைவர்.

௩௮௭. திருவுருச்சமைத்தற்குக் கம்மியர்களைக்கொண்டு பிடிப்பித்தரு.

௩௮௮. சுந்தரப்பேரண்ணல் - சோமசுந்தரக்கடவுள். அயில் - வேல்.

௩௬௦. கண்டெதிர் சென்றுமலர்க் கால்பணிந்தன் பென்னுமயல்  
கொண்டெதிர் நிற்குமவள் கொள்கைபார் - வண்டிளரு
௩௬௧. நெய்ய குழல்வருந்து நின்கருத்தே தென்றெங்க  
ளய்யர் முறுவ வரும்புதல்பார் - தையலரி
௩௬௨. காணத் திருவுருவங் காணுங் கருத்தாவப்  
பூணர்க் குரைக்கும் புதுமைபார் - நீணாகச்
௩௬௩. சித்த ருரைப்படியத் தேமொழியில் விற்கரும்பொ  
னத்தனையு முன்புவைத்த வார்வம்பார் - வைத்ததன்மே
௩௬௪. னீற்றைச் சிதறியையர் நேரிழைநீ யித்தையெரி  
யேற்றப் பசும்பொன்னு மென்பதுபார் - கோற்றொடியுங்
௩௬௫. கட்டுசடைச் சித்தர் கருதுமுறை யேயெரிபெய்  
தட்டகரும் பொன்செம்பொ னுனதுபார் - வட்டமுலைக்
௩௬௬. கொம்பொள் பூவணத்தெங் கோமாலை யாணிதீர்  
செம்பொனற் கண்ட திருவுருப்பார் - விம்பவாய்
௩௬௭. வள்ளிமுத்தங் கொள்ளு மகப்பெற்றோன் மேனியைக்கண்  
டள்ளிமுத்தங் கொள்ளுமவ ளன்புபார் - வெள்ளிவெற்ப
௩௬௮. னன்புக் கிளகியவ ளங்கை நகரேகை  
தன்பொற் கபோலந் தரித்ததுபார் - வன்பிற
௩௬௯. பிடித்த விரதப் பெரும்பேறு பாவைக்  
கடுத்த விசேட மதுபார் - முடித்தகுழன்
௪௦௦. மாதேயென் றோவதால் வந்தோன் வகுத்துனாக்கும்  
போதே விரகம் புறம்பொசியக் - காதார்

௩௬௧. நெய்யகுழல் - நெய்ப்புற்ற கூந்தலையுடையாய். அரி - திருமால்.

௩௬௨. கருத்து - கருத்தினை, அரவப்பூண் - பாம்பாகிய ஆபரணம்.

௩௬௩. கரும்பொன் - இரும்பு. ௩௬௪. விம்ம் - கொல்வவைக்கனி.

௩௬௭. வள்ளி - வள்ளிநாயகியார். மக - முருகக்கடவுள்.

௩௬௭ - ௪௦௦. பொன்னையாளுடைய நித்தியநிபமங்களை முறையே சித்திரத்திற் காட்டுவதாகவுள்ள இக்கண்ணிகர், "மகிழ்வற்ற வாயமுடன் வண்டரூ மாலை, திகழ்தீர மண்டபத்திற் செர்ந்து - மர, விடந்தோய் விழி யங் கெழுதியவை யெல்லாம், நெடும்போது பார்த்தகலாநிதப் - வடைந்தெவரு, மின்ன திதுவிதுவென் தெங்குநூர்க்குக் காட்டியந், என்ன நடையா யடைவி லென - மின்னிடையர், வெள்ளி மலர்நீங்கி விண்ணோரு மண்ணோரு, முள்ளும் பிரானை யுமையாற்போயுந் தாமிகத், தாங்காத பூசைக்குத் தக்கவிட நீதென்று, நீங்காது நின்ற நிலைபார் - தேங்கமழுங், காலி புடை நழுந்த கம்பா நதிப்புன லிற், பாவை படியும் படிபார் - கோவையித, மோசையளிக னாலவம்பி கா

சுருக. குழையாள் குழைந்தறிவு கொள்ளைபோய் நெஞ்சந்  
தழையாமை நின்று சருகாம் - பொழுதிற்

சுருஉ. நினைத்தவுமை யம்மை திருக்கையால் வைத்து  
வளர்த்த தருமிழலில் வாழ்வோன் - கிளைத்துமனப்

சுருங். பத்தி மலரவந்நாட் பானு வழிபட்டோ  
னத்தி மலர வருள்செய்தோன் - முத்தி

சுருச. மலரமலர் புட்ப வனத்தான் பவங்கள்  
புலரவருந் தேவி புரத்தான் - குலவு

சுருரு. நளச்சக்கர வர்த்திகலி நாசஞ்செய் நாத  
னிளச்சக்கர வர்த்திபணி யெம்மான் - வளைச்சக்கர

வனத்தில், வாசமலர் கொய்யும் வகைபார்-பேசரிய, வாதி யமர ரதியா வவராக,  
மாது குவித்த மணல்பார் - கோதை, யணியு மிருனோதி யன்பொழிபூ சித்துப்,  
பணியும் வழிபாடு பார் - நினையிலிழை, மேவு புனகமுடன் வெண்ணீறு  
மெய்க்கணிந்து, தேவி யிருந்த செயல்பார் - பூவிற், கரந்து மழைபொழியாக்  
காலத்தே கம்பை, பரந்து வருபெருக்கைப் பார் - விரிந்தபுனை, மாகம் புதை  
ய வரப்பண்ணித் தம்மையொளித், தேகம்பர் நின்ற விடம்பார் - தோகை,  
யரும்புனல்கண் டஞ்சியவ ராகமுறச் சென்று, பரிந்து தழுவியது பார்-புரிந்  
து, மலைக்கு மகடன் வழிபாடு வந்து, லலித்த பெரும் பேறு பார் - கலப்  
பொற், நெரிவை யுடனிர்த்தத் தேமாநிலிற், பரம னிருந்தவிடம் பார் - பொ  
ருவி, திருக்கைவளை யான்முலையாற் நிண்டோளு மார்பும், பரித்த திருத்தமும்  
புபார் - விரித்த சடை, யண்ணல் வெளிப்பட்டருள்வரங்கள் பார் - நெண்  
னும் புதுமை யிவையெல்லாம் - ஒன்றுதலான் காட்ட' (ஏகாம்பர. நூல்-  
அ) என்னும் பகுதிகளோடு ஒப்பு நோக்கத்தக்கவை.

சுருக. 'குழையாள் குழைந்து' என்பது சொல் முரண்.

சுருஉ. இந்நூல் உசு - கூ ஆம் கண்ணிகளின் குறிப்பைப்பார்க்க.

சுருங். இறந்த தன்னுடையபிதாவின் என்புகளைக் கங்காநதியிலிடுவதற்கு  
அவற்றை ஒருகுடத்திலை-த்து வைத்துக்கொண்டு செல்லும் தருமஞ்ஞனென்  
னும் அந்தனனொருவன் இத்தலம் வந்து மணிகாணிகையின் கரையிலிருக்கை  
யில், அவ்வென்புகள் தாமரைமலரும் நீலோற்பலமலருமாயினவென்பார்; இதனை,  
இத்தலபுராணத்தில், தருமஞ்ஞமுத்திபெற்றசருக்கத்தாலறிந்துகொள்க. அத்  
திமலரவென்பதற்குப் பூவாத அத்திமரம் மலரவென்பது மற்றொருபொருள்.

சுருங். ச. இற்தவனத்தில் முத்தி யென்னுமலர் மலர்கின்றது. தேவி பு  
மென்பது இத்தலத்திற்கு உபாய தருநாமங்களுள் ஒன்று.

சுருரு. நளச்சக்கரவர்த்திக்குக் கலியின் அர்ப்பம் இத்தலத்தில் நீர்வயது.  
இளனென்ற மரமான், தன்மால்வந்த ஆடவர்களை மகளிர்காரச்செய்யும்  
இயல்பையுடைய வனமொன் திற்புகுந்து பெண்வடிவமுற்றுப் பின் சில முனி  
வர்களுடைய கட்டளைப்படி அசுவமேதத்தாற் சிவபெருமானை உபாஸித்து அவ்  
வடிவம் நீங்கப்பெற்றமையின், 'இளச்சக்கர வர்த்திபணி யெம்மான்' என்றார்;  
இதனை, குராமாயணம், உத்தரகாண்டத்தாலுணர்க.

- ச௦௬. நீளத்தான் காணாத நீளத்தான் நேவிபுக  
 றுளத்தான் சங்கார தாண்டவத்தான் - கேளொத்தான்
- ச௦௭. பூவணத்தெங் கோமான் பொலந்தேர் மறுகணைய  
 வேவணக்கண் மின்கேட் டெதிர்சென்றா - டவணத்தன்
- ச௦௮. நெய்வத் திருமேனிச் செஞ்சோ தியுமுகமுங்  
 கைவைத்த வீரமழைக் காட்சியு - முய்வித்த
- ச௦௯. காவித் திருநீல கண்டமுங் கொன்றையந்தார்  
 மேவிப் பரிமனிக்கு மெய்ப்புயமுந் - தாவிப்
- ச௧௦. பொழியுங் கருணைப் புனிதநதி பொங்கி  
 வழியுந் திருக்கண் மலரு - மொழியுமறைப்
- ச௧௧. பண்மணக்குஞ் சீதப் பவளத் திருவாயும்  
 விண்மணக்குங் கங்கை விரிசடையும் - பெண்மணக்குஞ்
- ச௧௨. செம்பாதி யும்போய்த் தெரிசித்தான் மார்பிருக்கும்  
 வம்பார் முலைத்தழும்பை வாழ்த்தினான் - மொயம்பேறுஞ்
- ச௧௩. சீல வளைத்தழும்பின் சீர்புகழ்ந்து பொன்னையாள்  
 கோல நகக்குறியைக் கும்பிட்டா - ணீலமிடற்
- ச௧௪. நெந்தையை நோக்கி யிதழித் திருப்புயத்தால்  
 வந்த விரகநாய் மாற்றுதற்குச் - சொந்த
- ச௧௫. மருந்தறியீர் வேனூர் வயித்தியரென் றாகே  
 யிருந்தபரி சென்றோ வியம்பீர் - திருந்துகையி
- ச௧௬. னிற்குந் தொகைவளையை நீர்கொண்டீர் கூடலிலே  
 விற்குந் தொழின்மறந்து விட்டோ - நற்கள்
- ச௧௭. வழியுமலர்க் கொன்றைதர மாட்டிர்க்கா னுரின்  
 மொழியும் பெயரென் மொழியீர் - பழியஞ்சு

ச௦௬. நீளத்தான் - திருமால். தேவி புகல் தாளத்தான் - அம்பிகை விரும்பிக்கொட்டுகின்ற தாளத்தையுடையவர்; "தாளவட்டம் கொட்டு கைப்பாணி யொப்பவொரு சப்பாணி கொட்டியருளே" மீனாட்சி யம்மை பிள்ளைத்தமிழ், சப்பாணி. க.

ச௦௭. ஏவண்ணக்கண் - அம்பின் இயல்பையுடையகண். மின்-தெரிவை.

ச௧௦. மலர் நதியைப் பொழிகின்றதென்றது ஒருவியப்பு.

ச௧௨-௩. முலைத்தழும்பும் வளைத்தழும்பும் காஞ்சிபுரத்தில் அம்பிகை பூசித்தபொழுது உண்டானவை. வம்பு-கச்சு. மொயம்பு-தோள்.

ச௧௫. வேனூர் - வைத்தீசுவரன் கோயில். வைத்தியர் - வைத்தியநாதர்.

ச௧௬. விற்குந்தொழில் - வளையல் விற்குந்தொழில்.

ச௧௭. ஆநுரில்மொழியும்பெயர்-தியாகராசரென்னும் திருநாமம்.



- சுகஅ. மாட றவிர வறுபத்து மூன்றோமுன்  
கூட னகராடல் கூறுவீ - ரோடுகண்ணீ
- சுகக. ருற்றை மறிக்க வுபாயமறி யீர்வையை  
யாற்றை மறிக்க வறிவீரோ - சாற்றீரென்
- சஉ௦. நன்னமுறைத் தாளரனா ராகத் தழகியமின்  
றன்னேகினைத் தஞ்சினார் தார்கொடுக்கப் - பின்னைமதன்
- சஉக. காவி யொழிந்த கண்கிடக்குந் தூணியெனப்  
பாவைகிடந் தாணடந்தான் பைந்தாரான் - பூவை
- சஉஉ. யுரிய வுடற்குயிருண் டென்ன வுயிர்த்து  
நிரைவனையார்க் கையத்தை நீத்தா - டெரிவைக்

பேரிளம்பெண்.

- சஉ௩. கடுத்த பருவ மலர்வே ளிரதி  
யெடுத்தனைய ளாம்பே ரிளம்பெண் - டொடுத்தமத
- சஉச. னீலவம் பொன்றொழிய நின்றநா லம்புசெயுஞ்  
சீலமுங்கண் டெவ்வெவர்க்குஞ் செப்புவாள் - சால
- சஉரு. வினைநீடு மன்மதவேள் வேதாந்த சாரத்  
தனுபோக முற்று மறிந்தா - டனிமுவர்
- சஉ௬. கானத் திருமுறையைக் கைவிடாள் பண்ணோடும்  
பானற் பெருவிழியாள் பாடுவா - ளானையுரித்
- சஉ௭. தாரைச் சயிக்கவிரண் டானை தலைகீழாப்  
பாரப் பெருந்தவஞ்செய் பான்மைபோல் - வாரென்
- சஉஅ. முகபடா நீக்கி முனிந்தா டவர்மே  
லிகலிக் கிரிவீழிபம்போ - லகமகிழ
- சஉக. வந்தி மடுவென் றுரைக்கு மதுபார்க்க  
வந்த துணைச்சக்கர வாளம்போன் - முந்தத்

சுகஎ - அ. பழியஞ்சும் ஆடல்-பழியஞ்சின திருவினையாடல்.

சுகக. ஆற்றைமறித்தது, பட்டிக்கு மண்சுமந்த திருவினையாடலில்.

சஉக. காவி யொழிந்தகணை - தாமரைமலர் முதலிய நான்கு. பைந்தாரான் - மன்மதன்.

சஉச. கொலைப்பாண மாதலின், நீலமலராகிய அம்பு விலக்கப்பட்டது.

சஉ௬. திருமுறை - அடங்கன்முறை. சஉ௭. வார் - கச்சு.

சஉஅ. முனிந்து - கோபித்து.

- சுரு. திருப்பனம் தாளிலிங்கம் \* திண்கலைச்சிக்க காசு  
விருப்பினுடன் சாய்ந்த விதம்போம் - பருப்பதம்போ
- சுரு. வின்னம் பருக்கி விடைதாங்குந் தாங்காதென்  
றுன்னி யதுபார்க்க வுற்றதுபோம் - நன்னைவிழை
- சுரு. மாந்தருக்கு மோக மகோத்தியைக் கையனைத்து  
நீந்தக் கவிழ்த்தகுட நீர்மைபோ - நேர்ந்திட்
- சுரு. மெதிர்ந்துவரு வாரையெல்லா மியாஞ்சுமித்தோ மென்ன  
மதித்தலுத்துச் சாய்ந்த வனகபோம் - கதித்துடத்தின்
- சுரு. கோல்பிடித்த செங்கைக் குடைபோம் நலையோ  
மால்பிடிக்க நின்ற மணிவனாபோம் - சால்பகல
- சுரு. மட்டுண் டடங்காது வம்பிற் நலையிட்டு  
முட்டினிடு பிள்குனியு முர்க்குர்போம் - கிட்டும்
- சுரு. வளநீல ரோம மணிக்கயிறு பூட்டி  
யினநீ ரிறக்கு மியல்போ - வினோனோரா
- சுரு. லாடி விசையோய்ந் தயர்ந்துவீழ் பம்பரம்போம்  
கோடி முகங்கவிழ்ந்த கொங்கையா - ணிலுகிற்

சுரு. சிவநேசம் பூண்ட தாடகையென்று மக்கையொருத்தி திருப்பனம் தாளிற் சிவலிங்கப்பெருமானை நான்றோறும் பூசித்துக்கொண்டு வருகையில், ஒருதினம் சாத்துதற்காகப் பூமாலையை இரண்டுகையாலும் மெடுத்தபொழுது, கட்டுக்குலைந்து அவமானம் நழுவத்தொடங்கியது ; முழங்கையால் அவ்வாடையை இடுக்கிக்கொண்டு மாலையைச் சாத்துதற்கு முடியாமல் அவர் மிக வருத்தமுற்றான் ; அப்பொழுது அவ்வருத்தம் பொருமல் அவனாழக்கிரங்கிச் சிவபெருமான் தமது திருமுடியைவளைத்து அம்மாலையை ஏற்றுக்கொண்டருளினரென்பது அத்தலபுராணகதை. கலையாற் சிறப்பெய்தியதுபற்றி, கலைச்சியென்பது மேற்கூறியதாடகைக்குப் பெயராயிற்றென்பர் ; “கலைச்சிக்கு மதவெளிய விழித்த நந்த திருப்பனந்தாட் சிவனோ மாய, கலைச்சிக்கு விட நினைவே ஊம்மையுநான் வயப்படுத்தமாட்டே னந்தோ, குலைச்சிக்கோ ரன்னமின்றும் காணாத சடை மொல்லு குலைந்து போன, கலைச்சிக்கு வந்ததுவன் கலையனுக்கு நிமிர்ந்ததுவன் கண்ணீர் தானே” என்றும் பழைய பாட்டில் இவ்வரலாடும் கலைச்சியென்றும் பெயரும் அமைந், ருக்கும் அழகைப்பார்க்க. கலைச்சியென்றும் பெயர் வழக்க முண்மை இப்பாடலாலும் தெரிகின்றது.

சுரு. அது - அந்தஇடையை.

சுரு. மால் - கண்ணன். மணிவனா - கோவர்த்தனகிற்.

சுரு. மட்டு - எல்லா, நறுமணம். வம்பு - வீண்செயல், கச்சு.

சுரு. உரோமாவலியாகிய மணிக்கயிறு.

\* ‘திண்கலைச்சிக்ககா’ என்றும் பாடம்.

- சுநஅ. நிக்கு விசயஞ் செலுத்தி மதனாவம்  
புக்க விசிகம் புரைகண்ணாண் - மிக்குலக
- சுநக. நாமிந் திருமா னடனத்தி னுற்றுக்கைப்புண்  
டாடும் படம்போலு மல்குலாள் - கூடிய
- சுச௦. மேல்விசு நள்ளிருளின் மேனிதெரி யாதுநிலாக்  
கால்விசும் போதுதெரி காருடல்போ - னுண்மாடச்
- சுசக. செய்யநகர் வேந்தாற் சிறையிற்சின் னுன்கிடந்து  
மெய்யினைத்து மீண்டுவிரு மேகம்போற் - சைய
- சுசஉ. மடந்தை மணவாளன் வாழ்சேதுக் கைதை  
குடைந்துவரு வண்டின் குழாம்போன் - மீட்டைந்துமலர்
- சுசங. மாலைமரு வாததினான் மாமலர் பூத்துதிர்ந்த  
சோலையது போலுஞ் சுரிசுழலாள் - சாலமைக்கு
- சுசச. மேவு மகத்தொழிய வெண்டரள மேலிலையென்  
ருவலுறத் தோட்கணியா வாழத்தாள் - பூவணத்தெம்
- சுசரு. புத்தமுத வாரியின்மேற் பொன்னினையாள் வைத்தபரி  
வத்தனையும் வைக்கு மளவினாண் - மெத்தநிலை
- சுசசு. யோங்கு மணிமாடத் துள்ளோ ரரியணையிற்  
பூங்கவரி கால்விசப் போயிருந்து - பாங்குறையு
- சுசஎ. முற்பருவப் பெண்கட்கு மோகநூ லவ்வவர்தஞ்  
சொற்பருவங் கண்டிகண்டு சொல்லுங்காற் - பொற்பிற்
- சுசஅ. சிலர்கேட்கப் பாடஞ் சிலர்கேட்க வர்த்தஞ்  
சிலர்கேட்கச் சங்கை கெளிவித் - துலகேழின்
- சுசக. மன்மதனூல் கைவந்தோர் மற்றிலையென் றுகிரியத்  
தன்மை செலுத்துந் தறுவாயிற் - ரென்மை
- சுரு௦. யவனசை யாம லணுவசையா தென்னும்  
புவனப் பழமொழிக்குப் புத்தே - னவமை

சுநஅ. ஆவம் - அம்பரத்தாணி. விசிகம் - அம்பு.

சுநக. திருமால் - கண்ணபிரான். காவிங்கனென்னும் பாம்பின் படம்.

சுசக - உ. வேந்து-உக்கிரபாண்டியன். சையம்-மலை. கைதை-தாழம்பூ.

சுசங. அமைக்கு - மூங்கிலுக்கு. சுசச. அகம் - உள்ளிடம்.

சுசஎ. மோகநூல் - காமநூல்; 'மன்மதநூல்' என்பர்பின்; சுசசு.

சுசக. கைவந்தோர் - தேர்ச்சியற்றோர். தறுவாய் - சமயம்.

சுரு௦. அருணைக். ச; தாயுமானவர். எங்கு நிறை. க.

- சருக. தெரிக்குந்தெய் வங்கள் சிகாமணி தோன்றி  
மரிக்குந்தெய் வங்கண் மணுளன் - பரிக்கு
- சருஉ. மயனுக்கு மிந்திரற்கு மங்கேழ் முளரி  
நயனற்குந் தேவர்க்கு நாயன் - பயனெக்கும்
- சருங. வையைநதித் தீரன் மணிகர் ணிகைத்தீர்த்தன்  
சைவநிறை புட்பவனத் தம்பிரான் - நெய்வமறை
- சருச. யார்ப்பவனி யெங்கு மதிரக் கறங்குதிருத்  
தோர்ப்பவனி வீதிவரல் செப்பினார் - போர்ப்பவனி
- சருரு. சென்றினை ராவி செகுத்துண்ணுங் கண்ணுர்க்கு  
மன்றவுரை செய்நான் மறந்தெழுந்தான் - முன்றில்
- சருசு. கடந்தா டிருவீதி கண்டாடேர் முன்னே  
நடந்தாள் சிவனை நயந்தா - டடந்தேரை
- சருள. யோடாமை வேண்டி யொருகோடி தண்டனிட்டா  
ணீடா தரங்கூர நேர்நின்றான் - வீடாத
- சருஅ. நாமக் கயிலைமலை நாதா புராதன  
காமப் பகையைடர் கண்ணுளா - வாமக்
- சருக. கவுரி திருக்கணவா கங்கைமண வாளா  
பவன கவனவிடைப் பாகா - வுவமையில்பொற்
- சருஓ. கச்சேற்ற கொம்மைமுலைக் கன்னியரை வீதியிலே  
பிச்சேற்ற வந்த பெருமானே - மைச்சேற்கட்
- சருக. பாவணங் கோசைபயில் பாண்டிப் பழம்பதியாம்  
புவணங் கோயில்கொண்ட புண்ணியா - மேவநினைந்

சருக. மணுளன் - தலைவன்; 'தோன்றி மரிக்குந்தெய் வங்கண்மணுளன்' என்பது, "செத்துப்பிறக்கின்ற தெய்வங்கண்மணவாளா" (19ஆம். செந்நீரை. க-ரு) என்பதைத்தழுவினது.

சருச. ஆர்ப்பு அவனி எங்கும் அதிர.

சருரு. மன்ற - தெளிவாக. சருள. வீடாத - அழியாத.

சருஅ. நாமம் - மிக்கபுகழ். காமப்பகையை - காமனுகுயபகையை.

சருக. பவன கவனம் - காந்தைப் போன்றவேகம்.

சருஓ. பிச்சேற்ற-பித்தேற்ற; "பேராளன் நென்னன்பெருந்துறையான் பிச்சேற்றி" என்பது திருவாசகம், திருவம்மாளை, ௨.

சருக. பா அணங்கு - கலைமகள்.



- சுக௨. தானாத மாலை யடுத்துமட லேந்தினேன்  
தேனார்வா யுறநின்று தேங்கினே - னானாத
- சுக௩. வண்டு விழக்கண்ணீர் மல்கினேன் பொன்பூத்தேன்  
விண்டலர் தூற்ற வெளிநின்றேன் - மண்டி
- சுக௪. வருமார்வத் துற்றேன் மலர்க்கொன்றை யானேன்  
றிருமார்வத் துற்றணையச் செய்து - னருடாரா
- சுக௫. யென்றானே நோக்கி யிடர்நோக்கிச் சம்பரனை  
வென்றானே யீசன் விலக்கினா - னின்றாளப்
- சுக௬. பேதை முதலாகப் பேரிளம் பெண்கு  
மாதர் பலர்மயங்க மாதேவன் - சோதிப்
- சுக௭. படர்வார் சடையெம் பரம்பர னென்று  
மடைவார் வினையீர்க்கு மம்மா - னடியார்
- சுக௮. குழாமரூச் சந்நிதியெங் கோமா னதிரு  
முழாவருக் கோயின் முத்தல்வன் - விழாவருத்
- சுக௯. தேருடையா னெங்க டிருப்பூ வணக்காசி  
யுருடையான் போந்தா னுலா.

திருப்பூவணநாதருலா முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுக௨ - ச. சிலேடை: தேங்குதல் - நிறைதல், நிலைகுலைதல், வண்டு - வண்டு  
கள், வளையல்கள். கண்ணீர் - கள் நீர், விழிநீர். பொன்பூத்தல் - பொன்னிறத்  
ததாகப் பூத்தல், பசலைநிறமடைதல். அலர் - மலர், பலர் கூறும் பழி  
மொழி. வரும் மார்பம், வரும் ஆர்வம்; மார்பமென்பது மார்வமென்றும்  
வழங்கும்; “புயந்தமுவுந் கண்ணியுஞ்செவ் விதழி யேமால் பூண்டகயற் கண்  
ணியுஞ்செவ் விதழி யேமால், வியந்து சொலி னன்னதும்பொன் னிறமே  
யெங்கண் மின்னிதழும் பொன்னிறமே புயம்பெறும், லயர்ந்திவள்வா டத்தகு  
மோ வருட்கண்பாரீ ரருணகிரிப் பெரிமீரே யமல ரேநல், வயந்தவிழா வழகரே  
நிலைக்க முத்தி வரந்தருவா ரேமலைமேன் மருந்தனாரே” (அநுணைக். கச)  
என்ற அருமைச்செய்யுளிலும் இப்படியே வேறொருவகையாகக் கொன்றையைத்  
தலைவிக்கு உவமை கூறியிருத்தல் காண்க.

சுக௫. சம்பரனை வென்றானே-சம்பராசுரனைச் சயித்த மன்மதனை ; “சம்  
பரனுக் கொருபகைவா” கந்த. காமதகன. சுக௯.

தன்னனையார் தந்தையார் தமராரென றறியாமற் றனித்த வுன்  
னைப், பொன்னனையார் வயிற்கருவிற் புகுந்ததனான் முத்தமிட்டுட்  
புதல்வன்போல, மின்னனையா ரிடம்பிரியா மணவாள னெனப்புரி  
ந்த விதத்தா லன்றோ, வென்னனையார் கருந்தரிசித் தேத்தினர்பூ  
வணத்துறைந்தா யெளிதிற்றானே.

### சிறப்புப்பாயிரம்.

திருவால வாயரெலாம் வலசித்த ரிரதவா தஞ்செய் தற்கா,  
வருவாமை வணங்கவவர் மணிமுறுவல் சிறிதரும்பி மலர்க்க  
னோக்கக், கருவாகிப் பொன்னனையாள் பெற்றெடுத்த புத்திரனேர்  
கந்த சாமி, பெருவாய்மைப் பூவையுலாப் பாடியதெம் போலியர்  
கள் பிழைக்கத் தானே.

[இந்த இரண்மே பழையசெய்யுட்கள்.]

மணிமந்திரவிநாயகர் துனை.

### அழகியநாயகர்துதி.

தன் அன்னையார். வயின் - இடம், வயிறு. கரு - திருவுருவம்வார்த்தற்  
குக்கட்டிய கரு, கருப்பம்.

### சிறப்புப்பாயிரம்.

‘பொன்னனையாள் பெற்றெடுத்த புத்திரனேர் கந்தசாமி’ என்றது, இங்  
தூலாசிரியர் ஓர் உருத்திராகணிகையின் புதல்வரென்பதைக் குறிப்பிக்கின்றது.



# பிரகடன பத்திரம்.

	ரூ.	அ.
திவகசிந்தாமணி ரச்சினார்க்கினியருரை, பலவகை ஆராய்ச்சிக் குறிப்புக்களுடன் (மூன்றாம் பதிப்பு) ...	10	0
சிலப்பதிகாரம் அரும்பதவுரை, அடியார்க்குரல்லாருரை பலவகை ஆராய்ச்சிக்குறிப்புக்களுடன் (இரண்டாம் பதிப்பு) ...	8	12
மணிமேகலையும் அரும்பதவுரை முதலியனவும் (இரண்டாம் பதிப்பு) ...	6	4
பத்துப்பாட்டு மூலமும் ரச்சினார்க்கினியருரையும் பலவகை ஆராய்ச்சிக்குறிப்புக்களுடன் (இரண்டாம் பதிப்பு) ...	5	0

## (எட்டுத்தொகையைச் சார்ந்தவை.)

ஐங்குறுநூறு மூலமும் உரை முதலியனவும் (இரண்டாம் பதிப்பு)...	2	0
பதிற்றுப்பத்து மூலமும் ஷே ...	1	14
பரிபாடல் மூலமும் பரிமேலழகருரையும் ஆராய்ச்சிக்குறிப்புடன்...	2	8
புறநானூறு மூலமும் பழைய உரை முதலியனவும் ,, (இரண்டாம் பதிப்பு) ...	5	10

## (இலக்கணம்.)

புறப்பொருள் வெண்பாமாலை மூலமும் உரை முதலியனவும் ...	1	14
நன்னூல் மூலமும் மயிலைநாதருரை முதலியனவும் ...	3	2

## (வசனம்.)

புத்த சரித்திரம், பௌத்த தருமம், பௌத்த சங்கம் ...	0	8
மணிமேகலைக் கதைச்சுருக்கம் ...	0	10

## (சைவ நூல்கள்.)

செல்லிநகர்ப் பெரும்பந்தப் புலியூர்மணி இயற்றிய திருவாலவாயுடையார் திருவிளையாடற்புராணம் அல்லது வேம்பத்தூரார் திருவிளையாடல், அரும்பதவுரை முதலியவற்றுடன் ...	2	8
தொல்காப்பியத்தேவரியற்றிய திருப்பாதிரிப்புலியூர்க்கலம்பகம் திருவாவடுதையாதினத்து ஸ்ரீகச்சியப்பமுனிவரியற்றிய கச்சி ஆரந்தகுத்திரேசர் வண்ணவிடுதாது ...	0	2
தொட்டிக்கலைச் சுப்பிரமணிய முனிவர் இயற்றிய திருவாவடு துறைக்கோவை அரும்பதவுரை முதலியவற்றுடன் ...	0	8
திருவாவடுதையாதினத்து மஹாவித்துவான் ஸ்ரீமீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளையவர்கள் இயற்றியவை:—		
திருப்பெருந்துறைப் புராணம் அரும்பதவுரை முதலியவற்றுடன்	1	4
திருவாரூர்தீயாகராசலிலை .....	0	12
சூரைமாநகரீப்புராணம் .....	0	8
மண்ணிப்படிக்கரைப்புராணம் .....	0	8
தனியூரீப்புராணம் .....	0	2

குறிப்பு.—ஒவ்வொன்றிற்கும் தபாற்கூலி வேறு.





